

**ДОКЛАД
ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА
БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ПОМОЩИ
ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ
И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ**

1 июля 1984 года - 30 июня 1985 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • Сороковая сессия
ДОПОЛНЕНИЕ № 13 (A/40/13)**



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА
БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ПОМОЩИ
ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ
И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ**

1 июля 1984 года - 30 июня 1985 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОКОВАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 13 (A/40/13)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1985

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

В настоящем докладе термин «Западный берег» означает оккупированный Западный берег Иорданского Хашимитского Королевства, а термин «Иордания» означает Иорданское Хашимитское Королевство, исключая оккупированный Западный берег, там, где необходимо проводить различие между этими двумя отделениями на местах района операций Агенства.

[Подлинный текст на арабском/
английском/французском языках]
[13 сентября 1985 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		vi
ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ КОМИССИИ БЛИЖНЕВОС- ТОЧНОГО АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА		viii
ПРЕДИСЛОВИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА БАПОР Г-НА ОЛОФА РИДВЕКА		x
<u>Глава</u>		
I. ЛИВАН	1- 38	1
А. Чрезвычайные операции	1- 8	1
В. Меры по оказанию чрезвычайной помощи	9- 13	2
С. Восстановление услуг общего характера	14- 24	3
D. Лагеря и убежища	25- 29	6
Е. Снабжение и транспорт	30- 33	7
F. Защита беженцев	34- 35	7
G. Координация программы чрезвычайной помощи	36- 38	7
II. РЕГУЛЯРНЫЕ ОПЕРАЦИИ АГЕНТСТВА	39-173	8
А. Организация операций БАПОР и управле- ние ими	39- 42	8
В. Услуги в области образования и под- готовки кадров	43- 70	9
1. Общее обучение	45- 55	10
2. Профессионально-техническое обу- чение	56- 60	15
3. Подготовка преподавателей	61- 68	16
4. Университетские стипендии	69- 70	19

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Медицинское обслуживание	71-118	19
1. Медицинское лечение	71- 86	19
2. Борьба с инфекционными заболеваниями	87- 91	24
3. Охрана здоровья матери и ребенка..	92- 99	24
4. Услуги медицинских сестер	100-101	26
5. Бытовая санитария	102-108	26
6. Питание	109-113	29
7. Обучение и подготовка медицинского персонала высшего и среднего звена	114-118	30
Д. Услуги по оказанию помощи	119-147	31
1. Право на получение помощи и ре- гистрация	124-125	33
2. Пайки	126-132	33
3. Лагеря и жилища	133-140	36
4. Социальное попечение	141-147	38
Е. Кадровые и административные вопросы...	148-155	41
1. Изменения в штатном расписании ...	148-150	41
2. Меры строгой экономии	151	43
3. Выплата заработной платы персоналу, набираемому на местной основе	152	43
4. Классификация должностей	153	45
5. Персональная подготовка персонала	154-155	45
Ф. Правовые вопросы	156-173	46
1. Персонал Агентства	156-163	46
2. Службы и помещения Агенства	164-171	48
3. Иски к правительствам	172-173	49

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОПЕРАЦИЯХ БАПОР	174-182	51
А. Операции 1984 года	174-176	51
В. Бюджетная смета на 1985 год	177-178	52
С. Смета поступлений на 1985 год	179,-180	54
D. Меры экономии в 1985 году	181	56
Е. Бюджетная смета на 1986 год	182	56

ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	Статистическая информация	57
II.	Соответствующие документы Генеральной Ассамблеи	68

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

30 августа 1985 года

Сэр,

Имею честь представить Генеральной Ассамблее свой годовой доклад о работе ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за период с 1 июля 1984 года по 30 июня 1985 года в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 21 резолюции 302 (IV) от 8 декабря 1949 года и в пункте 8 резолюции 1315 (XIII) от 12 декабря 1958 года.

В предисловии к докладу я подчеркнул тяжелое финансовое положение, в котором находится сейчас БАПОР, и сообщил о настойчивых усилиях по снижению расходов без существенного сокращения обслуживания для беженцев и о поисках дополнительных средств. Несмотря на эти параллельные усилия, Агентство по-прежнему сегодня сталкивается с нехваткой средств в размере нескольких млн. долларов, которая, если эти средства не будут обеспечены дополнительными взносами или сокращением программ, приведет к дальнейшему снижению и без того опасного низкого уровня оборотного капитала Агентства.

Финансовое положение, с которым столкнется Агентство в 1986 году, является еще более опасным. Даже для бюджета минимальной программы потребует примерно на 20 млн. долл. США больше, чем правительства уже обязались представить в этом году в качестве своих регулярных взносов. В свете потенциально серьезных последствий, если БАПОР будет вынуждено сокращать свои основные программы, я настоятельно призвал правительства, которые считают, что их интересы будут соблюдены в случае продолжения Агентством своей деятельности по обслуживанию, созвать совещание и обсудить рациональный подход к решению финансовых проблем Агентства.

В главе I настоящего доклада представляется подробный отчет об операциях Агентства в Ливане, где продолжающееся насилие вызвало огромные трудности для беженцев и персонала БАПОР. В главе II содержится резюме обычных операций Агентства: образование, здравоохранение и меры по оказанию чрезвычайной помощи. В третьей главе содержится информация о финансировании операций БАПОР в 1984-1985 годах. В этом году с целью представления самых последних данных Генеральной Ассамблее бюджет 1986 года и смета поступлений и другие подробные финансовые данные будут представлены в дополнении к настоящему докладу.

В двух приложениях содержатся статистические данные об операциях БАПОР и программы и ссылки на документы Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, связанных с операциями Агентства.

Консультативная комиссия БАПОР рассмотрела настоящий доклад в проекте. Мнения членов Консультативной комиссии изложены в письме Председателя на мое имя от 29 августа, копию которого я прилагаю к настоящему документу.

Вновь считаю уместным продолжить практику ознакомления представителей правительства Израиля с проектом доклада и изучение их комментариев. Примерно одна треть операций Агентства осуществляется на территориях, оккупируемых Израилем с июня 1967 года.

Примите, сэр, заверения в моем высоком уважении.

Олоф РИДБЕК
Генеральный комиссар

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ КОМИССИИ
БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО АГЕНТСТВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ
БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
КОМИССАРА

29 августа 1985 года

Уважаемый г-н Ридбек,

На своем сегодняшнем заседании в Вене члены Консультативной комиссии БАПОР рассмотрели проект Вашего доклада об операциях Агентства за период с 1 июля 1984 года по 30 июня 1985 года, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на ее сороковой сессии, и текущее финансовое положение Агентства.

Члены Комиссии желают подтвердить важность, которую, по их мнению, играет БАПОР в обеспечении основных услуг палестинским беженцам в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, и заявить, что Агентство своей деятельностью, облегчающей их трудности и содействующей поддержанию стабильности, важной для мирного процесса, вносит огромный вклад в урегулирование этой проблемы.

Члены Комиссии отмечают трудности, особенно финансовые, при которых вынуждено было осуществлять свою деятельность Агентство в течение года и выражает свою признательность Верховному комиссару и его персоналу за их настойчивые усилия по обеспечению необходимых дополнительных средств. Они также глубоко благодарны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его поддержку и усилия, которые он осуществлял от имени БАПОР в течение года.

Комиссия разделяет выраженное в предисловии к Вашему докладу разочарование, связанное с тем, что отклики на Ваши призывы о дополнительных взносах до настоящего времени не смогли предотвратить принятие мер по сокращению расходов, некоторые из которых отрицательно сказались на уровне обслуживания для беженцев. Члены Комиссии настоятельно призывают Генерального комиссара продолжать свои усилия по мобилизации источников необходимых дополнительных средств и призывают щедро откликнуться все правительства, особенно те, которые еще не делали взносов в Агентство, и те, которые не увеличили свои обязательства в этом году.

Члены Комиссии признают, что для обеспечения финансовой стабильности Агентства необходимо иметь надлежащий объем средств. В этом отношении они предлагают направить миссии по мобилизации средств в нынешние и потенциальные страны-доноры, с тем чтобы настоятельно призвать их сделать или увеличить свои взносы в БАПОР в 1986 году. Члены также поддерживают предложения о том, чтобы совещание заинтересованных правительств было созвано в начале 1986 года для проведения консультаций о плане действий для урегулирования финансового кризиса БАПОР.

Признавая серьезные последствия, как для людей, так и с экономической точки зрения, если Агентство не получит дополнительных средств, в которых оно нуждается, члены Комиссии призывают Агентство координировать с принимающими правительствами, предложения, которые могут сказаться на уровне обслуживания для беженцев и других аспектах операций Агентства.

Комиссия вновь ссылается на резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие Вас перевести штаб-квартиру БАПОР на ее прежнее место в Бейруте, как только это станет практически возможным. Комиссия также приняла к сведению предложение правительства Иорданского Хашимитского Королевства разместить штаб-квартиру в Аммане до того, как ее возвращение в Бейрут станет возможным.

В заключение в связи с завершением Вами своих обязанностей в качестве главы БАПОР я хотел бы использовать эту возможность, для того чтобы передать от имени всех членов Комиссии нашу самую искреннюю благодарность за неустанные усилия, которые Вы осуществляете в качестве Генерального комиссара по обеспечению самого высокого возможного уровня обслуживания для тех, кто самым серьезным образом затронут событиями на Ближнем Востоке. Ваша преданность и приверженность делу мира на протяжении Ваших шести с половиной лет службы в качестве Генерального комиссара будут оказывать еще длительное время воздействие на события в этом районе и надолго сохранятся в памяти всех тех, кого касались операции БАПОР.

С уважением,

Аббас ХАМИЙЕ
Председатель Консультативной
комиссии

Г-ну Олофу Ридбеку
Генеральному комиссару
Ближневосточного агентства
Организации Объединенных Наций
для помощи палестинским беженцам
и организации работ

ПРЕДИСЛОВИЕ

ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА БАПОР Г-НА ОЛОФА РИДБЕКА

1. В моем анализе трудностей, с которыми я сталкивался в течение периода с 1 июля 1984 года по 30 июня 1985 года, я бы хотел выделить две проблемы: проблемы оперативной деятельности в Ливане и финансовый кризис Агентства. Что касается Ливана, то прошедший год вновь принес повсеместные страдания и трудности для десятков тысяч семей беженцев, многие из которых потеряли своих близких и вновь стали свидетелями разрушения своих жилищ. В настоящем докладе описываются трагические события в Ливане и те трудные обстоятельства, при которых персонал БАПОР осуществлял свою миссию здесь. Я освещу в некоторой степени более подробно наш финансовый кризис, поскольку мне хотелось бы, чтобы все правительства и лица поняли последствия этого кризиса для будущего Агентства.
2. БАПОР является гуманитарным учреждением, созданным Генеральной Ассамблеей, для того чтобы предоставлять услуги палестинским беженцам до тех пор, пока не будет найдено политическое решение палестинского вопроса. Агентство обеспечивает на полуправительственной основе услуги в таких областях, как образование, здравоохранение и оказание чрезвычайной помощи населению, насчитывающего примерно 2 миллиона палестинских беженцев, проживающих в Иордании, Сирии, Ливане, на Западном берегу и в Газе, и его деятельность тесно связана с событиями в районе операций. Это обслуживание обеспечивается людьми. У нас работает более 16 500 школьных преподавателей, врачей, сестер, сантехников, работников по оказанию помощи и других лиц. Примерно более 12 000 наших служащих заняты в области образования, более 90 процентов из них - школьные преподаватели. Я подчеркиваю этот факт, для того чтобы читатели понимали, что существует относительно мало областей, в которых расходы можно было бы приостановить или урезать без увольнения персонала, фактически при нынешних уровнях примерно 85 процентов расходов БАПОР приходится на расходы по персоналу. Я не говорю о расходах на международный административный персонал, численность которого составляет немногим более 100 человек; я говорю об окладах сотрудников, нанятых в данном районе, подавляющее большинство которых сами являются палестинскими беженцами.
3. В предисловии к моему последнему годовому докладу я отметил, что Агентство, как мне представлялось, в целом все же обеспечит свою деятельность в 1984 году, но что я испытывал глубокую озабоченность в отношении деятельности в 1985 году. В начале 1985 года я сообщил правительствам о том, что финансовое положение является плачевным. Существует дефицит в размере 67 млн. долл. США между нашими предполагаемыми потребностями, основанными на программах, приблизительно сопоставимых с программами 1984 года, и сметными поступлениями. Ввиду фактической невозможности покрыть дефицит таких масштабов я значительно сократил бюджет. В результате отказа от строительства всех объектов, существенного сокращения расходов на

ремонтные работы, отказа местному персоналу в планируемом повышении зарплаты и других сокращений, дефицит бюджета был сведен до 27 млн. долл. США. В этот момент я был в состоянии обратиться к правительствам и заявить, что я сократил бюджет до такой степени, в какой это было можно сделать без массового сокращения персонала или непосредственного сокращения объема жизненно важного обслуживания для беженцев. Я обратился с призывом ко всем государствам-членам предоставить средства. Страны Северной Европы, Австралия, Канада, Япония и, самое главное, Соединенные Штаты предоставили дополнительные средства. Несмотря на щедрость этих стран, общая реакция на мой призыв вызвала разочарование, а отсутствие положительных действий со стороны других заставило Агентство еще более сократить бюджет. Эти сокращения непосредственно сказываются на обслуживании для беженцев. Что касается положительного момента, то Агентство выиграло от некоторых сокращений бюджета благодаря разнице обменных курсов. В результате этой экономии и продолжающихся мер жесткого контроля за расходами сегодня мы все еще имеем дефицит в размере 8 млн. долл. США по статье сметных поступлений, необходимых для финансирования уже урезанной программы на 1985 год.

4. Что касается 1986 года, то я должен выразить мою глубокую озабоченность относительно перспектив деятельности Агентства. В настоящее время мы осуществляем процесс разработки бюджета, основанного на программе, не имеющей роста. С тем чтобы представить самые последние данные Генеральной Ассамблее, бюджетная смета на 1986 год с соответствующими сметными поступлениями будет представлена в дополнении к настоящему докладу. В ходе подготовки настоящего доклада стало очевидным, что минимальная программа потребует примерно на 20 млн. долл. США больше, чем правительства обязались предоставить в этом году в качестве своих регулярных взносов. Такова ситуация, на которую должны обратить внимание правительства. Я могу заверить вас, что в настоящее время нельзя сократить запланированные расходы, не лишая беженцев общего образования и медицинского обслуживания. Если правительства решат не поддерживать Агентство в предоставлении этих видов обслуживания, которые они санкционировали в неоднократно принимавшихся резолюциях Генеральной Ассамблеи, никакая магия не поможет нам выйти из этого положения. Должна быть значительно сокращена программа и соответственно уменьшена численность персонала. Эти решения будут иметь серьезные политические последствия и не должны приниматься Генеральным комиссаром, международным гражданским служащим, в рамках процесса сбалансирования бюджета. Решения, влекущие эти потенциально опасные последствия, должны быть приняты соответствующими правительствами.

5. Это мой последний годовой доклад в конце 6-летней службы международному сообществу в качестве Генерального комиссара БАПОР. Я, конечно, хотел бы, чтобы в моем докладе указывались только достижения. Безусловно, я действительно считаю, что в течение последних шести лет было достигнуто многое. К сожалению, в моем последнем докладе я должен выразить свою серьезную озабоченность способностью Агентства продолжать осуществлять свой мандат. Я лично

убежден, что деятельность Агентства весьма важна для нужд беженцев. Я считаю, что в первую очередь обеспечение образования и медицинского обслуживания позволило палестинским беженцам вести относительно здоровый образ жизни и работать, т.е. представлять для международного сообщества и принимающих правительств значительно меньшее бремя, чем это было бы в противном случае. Относительная важность нашей чрезвычайной помощи стала менее заметной по мере достижения успеха в рамках других программ, но оказание чрезвычайной помощи по-прежнему является основой, для того чтобы отвести несчастья от многих самых бедных семей. Это обслуживание является в высшей степени необходимым для людей, когда волны войны перекачиваются через этот район, как это случилось совсем недавно в Ливане.

6. Не я должен вынести окончательное суждение о вкладе Агентства в политическую стабильность взрывоопасного района, в пределах которого оно действует. Такое суждение должны вынести сами правительства, Я тем не менее предлагаю правительствам подумать над тем, что могло бы случиться, если бы не существовало БАПОР или что-либо подобное, если бы эпидемиям не был поставлен заслон на Ближнем Востоке; или если бы поколение палестинцев выросло бы без образования. Поэтому я настоятельно призываю те правительства, которые считают, что их интересы будут соблюдены наилучшим образом в результате продолжения деятельности Агентства, до тех пор пока будут вестись поиски политического урегулирования палестинской проблемы, собраться вместе и обсудить рациональный подход к будущему Агентства. Я прекрасно понимаю, что нынешнее время - это период бюджетов жесткой экономии для многих правительств, но я должен заявить, что поддержка БАПОР является недорогой инвестицией в дело поддержания мира.

7. В связи с завершением моей работы я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за его поддержку и содействие в ходе этих тревожных лет. Я хотел бы также поблагодарить те правительства, которые поддерживали БАПОР. И в заключение я хотел бы поблагодарить персонал как международный, так и палестинский, который работал самоотверженно в целях оказания помощи беженцам и в результате этого, по моему твердому убеждению, внес огромный вклад в дело мира во всем мире, к которому мы все настойчиво стремимся.

Олоф РИДБЕК

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИССАРА

ГЛАВА I

ЛИВАН

А. Чрезвычайные операции

1. В течение отчетного периода на положении палестинских беженцев в Ливане по-прежнему отрицательно сказывались боевые действия, которые практически непрерывно велись то в одной, то в другой части Ливана, а также оккупация Израилем юга страны. Тысячи беженцев стали перемещенными лицами и вновь лишились своих жилищ и имущества; многие были убиты или ранены. Всем беженцам был причинен тот или иной ущерб, и им становится все труднее зарабатывать себе на жизнь. БАПОР вновь столкнулось с необходимостью оказывать чрезвычайную помощь значительному числу беженцев. Кроме того, программу восстановления, которая была начата в предыдущие годы, пришлось отложить из-за продолжающихся враждебных действий.

2. В июне и начале июля 1984 года формирования мусульман-шиитов "Амаль" неоднократно совершали нападения на лагеря Шатила и Бурдж эль-Бараджна в районе Бейрута, и начиная с июля месяца формирования "Амаль" контролировали подступы к лагерю Шатила.

3. В июле-августе из-за столкновений различных группировок, происшедших в районе Триполи, ход осуществления операций БАПОР в северной части Ливана был нарушен. В лагере Беддави было ранено большое число палестинских беженцев, и находящиеся в ведении БАПОР школы в лагере Беддави, в Триполи и Мине пришлось закрыть на одну неделю начиная с 1 июля.

4. Правительство Израиля объявило, что оно намерено вывести свои вооруженные силы из Ливана 14 января. Эти силы покинули Сайду 16 февраля. Боевые действия, вспыхнувшие 18 марта, начались с артиллерийского обстрела лагерей Эйн эль-Хильва и Миех-Миех формированиями, расположенными на близлежащих холмах. Обоим лагерям был причинен колоссальный ущерб, и школы БАПОР были закрыты. Согласно сообщениям БАПОР, было убито 60 и ранено 314 беженцев. Около 40 тыс. человек было вынуждено покинуть свои жилища.

5. В феврале из-за столкновений и беспорядков, происшедших в районе Тира, большинство школ БАПОР в этом районе было закрыто. Они были вновь открыты 6 мая.

6. В середине марта, после похищения двух британских подданных, посольство Соединенного Королевства в Бейруте рекомендовало всем британским гражданам покинуть страну, если у них нет причин, вынуждающих их остаться. Действуя по рекомендации исполняющего обязанности назначенного представителя Организации Объединенных Наций

трое из пяти сотрудников отделения БАПОР в Ливане, являющихся британскими подданными, были переведены в другие места службы, расположенные за пределами Бейрута. Затем, 25 марта, Алек Коллетт, британский журналист, работающий по контракту с БАПОР, был похищен неизвестными вооруженными лицами в южной части Бейрута; вплоть до конца отчетного периода его местопребывание было неизвестно. Генеральный комиссар приказал оставшимся британским гражданам, работающим в БАПОР, включая Директора отделения, покинуть Ливан. 15 мая заместитель Директора БАПОР в Ливане, являющийся гражданином Ирландии, был похищен вооруженными лицами; он был освобожден через 37 часов.

7. 19 мая в районе Бейрута вновь произошли исключительно серьезные вооруженные столкновения. В результате ожесточенных схваток между формированиями "Амаль" и палестинскими беженцами имелись большие жертвы. Лагерь Шатила и Бурдж эль-Бараджна подверглись колоссальным разрушениям, и 635 человек погибло и 2 500 было ранено. Столкновения и опасность, угрожающая прежде всего сотрудникам Агентства-палестинцам, помешали многим сотрудникам местного отделения прибыть к месту работы. Тем не менее Агентству удалось произвести раздачу чрезвычайных продовольственных пайков беженцам, ставшим из-за этих боевых действий перемещенными лицами. Во время этих боевых действий ему удалось обеспечить поставку продовольствия, воды и медикаментов в лагерь Бурдж эль-Бараджна. В ходе этой операции пулей снайпера был ранен один сотрудник.

8. С конца сентября по 17 октября 1984 года чрезвычайные поставки БАПОР, предназначенные для южной части Ливана, были блокированы израильскими силами, которые приняли меры в ответ на участвовавшие нападения, совершаемые местными группами. В конечном итоге с израильскими вооруженными силами было достигнуто соглашение, разрешающее грузовикам, машинам скорой помощи и автобусам БАПОР прибывать из Бейрута в южную часть Ливана. Несмотря на это соглашение транспортировка поставок из-за обстановки, сложившейся с точки зрения безопасности, была связана с колоссальными трудностями и осуществлялась лишь после длительных переговоров.

В. Меры по оказанию чрезвычайной помощи

9. Как и в случае чрезвычайных мер, описанных выше, продолжение осуществления запланированных чрезвычайных операций Агентства было сопряжено с большими трудностями. Прекращение выдачи продовольственных пайков в марте 1984 года до сих пор вызывает смутение среди беженцев, многие из которых живут в исключительно трудных условиях, не могут найти постоянную работу и лишены других источников дохода. В Тире беженцы отказались принимать помощь в особо тяжелых случаях, заявив, что все беженцы должны рассматриваться в качестве лиц, находящихся в особо тяжелой ситуации. В мае 1985 года после вывода израильских войск они вновь начали получать помощь. В Сайде в июле и августе 1984 года беженцы на том же основании бойкотировали продовольственные пайки и другие виды помощи. В январе и феврале 1985 года в

районе Сайды и долины Бекаа они вновь выразили аналогичный протест, и поэтому продовольственные пайки выдавались только в районе Бейрута и Триполи.

10. В ходе отчетного периода работники социального обеспечения продолжали выявлять лиц, нуждающихся в помощи. Совершая поездки по стране, они подвергались серьезной опасности и зачастую не могли в условиях непрерывных боевых действий выполнить возложенные на них обязанности.

11. Раздача пайков в лагерях Бейрута особо нуждающимся семьям была прервана из-за вспыхнувших 19 мая жестоких боев, которые продолжались в течение трех недель. В ходе второй недели июня снабжение этих лагерей было наконец налажено. Однако обеспечить полностью свободный доступ к лагерям в Бейруте, вплоть до конца отчетного периода не удалось.

12. Агентство помогло тысячам беженцев получить или продлить путевые документы, которые выдаются принимающим правительством. Благодаря тесному сотрудничеству между персоналом Агентства и правительственными учреждениями удалось в значительной степени преодолеть трудности, испытываемые беженцами, связанные с тем, что в стране по-прежнему остро стоит проблема обеспечения безопасности.

13. Экономические проблемы в Ливане продолжались самым отрицательным образом сказываться на положении палестинских беженцев. Серьезную озабоченность вызывают широкие масштабы безработицы, и Агентство продолжало в сотрудничестве с Христианским союзом молодых людей (ХСМЛ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) прилагать усилия в целях улучшения положения. Агентству могут потребоваться дополнительные финансовые ресурсы от правительств и участие других неправительственных организаций в осуществлении отдельных рабочих программ. В ответ на их просьбы многие из этих программ будут ориентированы на удовлетворение потребностей женщин-беженцев и развитие у них необходимых профессиональных навыков. После вывода израильских войск экономическое положение палестинских беженцев на юге Ливана несколько улучшилось, что позволило в какой-то степени восстановить сельскохозяйственное производство в этом районе.

С. Восстановление услуг общего характера

14. Несмотря на нарушение нормальной жизни в Ливане, регулярные программы в области образования, здравоохранения и социального обеспечения продолжали осуществляться настолько это позволяли обстоятельства. Эти программы рассматриваются в главе 11 настоящего доклада.

15. Дополнительные мероприятия, организованные Департаментом здравоохранения, о которых сообщалось в докладе за прошлый год продолжали осуществляться. Ввиду сложности передвижения в Ливане БАПОР

было вынуждено внести некоторые коррективы в организацию госпитализации. Например, больные из северных районов Ливана и долины Беки, которые в обычных условиях были бы направлены для специализированного лечения в больницу американского университета в Бейруте, направлялись в Сирию. Ввиду того, что направлять больных из Южного Ливана в другие районы оказалось невозможным, их лечение проводилось в частных больницах за счет субсидий Агентства. Агентство и Норвежский совет по вопросам беженцев достигли договоренности о том, что совместно обслуживаемый центр восстановления трудоспособности в Тире продолжит свою деятельность, когда это позволит обстановка с точки зрения безопасности.

16. Департамент здравоохранения заключил соглашение о стационарном лечении беженцев с медицинским центром в Харири (25 коек), которое вступило в силу с 16 ноября 1984 года, с больницей "Хаммуд хоспитал" (25 коек) в Сайде и с больницей "Аль-Сахель хоспитал" (20 коек) в Бейруте, которое вступило в силу 1 января 1985 года. В апреле 1985 года произошло увеличение платы за пребывание в больнице, и 10 февраля 1985 года было аннулировано соглашение с двумя больницами в Сайде (Аль-Джануб и Оссейран). Во время боевых действий в районе Сайды в марте и апреле доступ к центру в Харири был закрыт; впоследствии оборудование и медикаменты были разграблены.

17. Оказание медицинской помощи в лагерях в Ливане зачастую оказывалось невозможным из-за ожесточенных столкновений, происшедших в марте-апреле в районе Сайды и в мае-июне - в Бейруте. Агентство учредило программу чрезвычайной помощи и создало мобильные медицинско-санитарные группы для предоставления услуг.

18. Из-за местных стычек и беспорядков 29 апреля была закрыта поликлиника БАПОР в квартале Рас-эн-Наби в Бейруте. Персонал был переведен в лагерь Мар-Ильяс.

19. Международный комитет помощи продолжал предоставлять медицинское обслуживание в рамках своей вспомогательной медико-санитарной службы в Сайде. Срок действия соглашения между БАПОР и МКП был продлен до конца июня 1985 года.

20. При медико-санитарном пункте в лагере Эйн эль-Хильва и в поликлинике в Бейруте были созданы два полностью оснащенных зубо-врачебных кабинета, оборудованные рентгеновскими аппаратами.

21. Велась работа по восстановлению или сооружению канализации и прокладке дорог в лагерях Эйн эль-Хильва и Тир.

22. Около 20 пациентов-беженцев, которые обслуживались отделением в Ливане и которым было необходимо сделать диализ крови, в настоящее время лечатся в местных больницах за счет БАПОР. Ранее расходы по такому лечению покрывались из частных источников в Ливане. В настоящее время Агентству в срочном порядке необходимо найти альтернативного донора для оказания этих важных услуг, поскольку

БАПОР не в состоянии покрывать эти расходы (около 10 тыс. долл. США в месяц) из средств, выделенных на ее регулярную программу в области здравоохранения.

23. Школы в течение большей части 1984/85 учебного года были открыты, однако на севере страны и в Бейруте они открылись с опозданием.

24. Учебный центр в Сиблине, который 28 апреля был оставлен силами прогрессивно-социалистической партии (ПСП) Ливана, занимавшими его в 1983 году, остается закрытым.

Д. Лагеря и убежища

25. В июле и августе 1984 года в результате стычек между различными палестинскими группировками был нанесен ущерб лагерю Беддави недалеко от Триполи. В это же время подразделения формирований "Амаль" на подступах к лагерю Бурдж эль-Бараджна были заменены подразделениями ливанской армии, что способствовало улучшению положения.

26. В течение всего отчетного периода подступы к лагерю Шатила по-прежнему контролировались подразделениями формирований "Амаль". После разгрома в середине апреля 1985 года подразделения Мурабитуна двумя другими подразделениями эти контрольно-пропускные пункты были усилены.

27. Вплоть до февраля 1985 года, когда израильские войска были выведены из Сайды, во всех лагерях на юге страны проводились обыски, так израильская армия отвечала на нападения местных групп. После ухода израильских войск из Сайды к реке Литани участились и стали более жесткими обыски в районе Тира. Многие беженцы покинули лагеря в поисках убежища в других районах. Перемещенные беженцы появились во всех районах Ливана. В ходе боев в апреле почти все жилища в лагере Миех-Миех были разрушены или повреждены, и был нанесен ущерб многим жилым постройкам в лагере Эйн эль-Хильва. Помещения Агентства в лагере Миех-Миех получили серьезные повреждения и были восстановлены. Некоторые виды собственности, арендуемые Агентством, такие, например, как больница, стали полностью непригодными для использования.

28. В результате ожесточенных боев в лагерях Бейрута и за их пределами, которые неожиданно вспыхнули 19 мая и продолжались до июня 1985 года, пришлось временно покинуть некоторые помещения Агентства. В течение третьей недели мая для здания местного отделения в Ливане создалась настолько реальная угроза, что его персонал впервые был вынужден укрыться в подвальном помещении и позднее перейти для работы в помещение Центрального склада.

29. Из-за противодействия местных властей лагерь в Набатии до сих пор не восстановлен. В настоящее время изучается возможность учреждения программы дополнительных денежных субсидий беженцам из лагерей Эйн эль-Хильва и Миех-Миех, жилища которых были разрушены в ходе боев, последовавших за выводом израильских войск из этого района. В других районах Ливана многие беженцы все еще живут в неудовлетворительных жилищных условиях, и каждый новый день боев затрудняет восстановительные работы.

Е. Снабжение и транспорт

30. Опасность, которую представляют собой различные вооруженные группы, не позволила БАПОР использовать главную дорогу Дамаск-Бейрут, что весьма осложнило положение в области снабжения. Тем не менее поставки из Дамаска не прерывались благодаря использованию узких и более труднодоступных горных дорог.

31. Не менее сложно было обеспечить поставки из Бейрута на юг Ливана. В течение большей части отчетного периода главная дорога на юг страны была непригодна для использования, и перевозку грузов также приходилось осуществлять по более труднодоступным дорогам в объезд. Во время проезда через израильские контрольно-пропускные пункты постоянно возникали проблемы.

32. Даже после официального открытия дороги на юг некоторые проблемы сохранились. Например, был случай, когда три грузовика по дороге из Бейрута в Сайду были обстрелены из автоматического оружия неизвестными лицами. В связи с этим они вынуждены были вернуться в Бейрут для ремонта и отправиться в дорогу позднее по окольному и трудному маршруту. К счастью, никто из сопровождавшего грузовики персонала не пострадал.

33. Главная дорога, проходящая вдоль побережья от Бейрута до Триполи, оставалась непригодной для использования грузовиками снабжения на протяжении всего отчетного периода. Поставки из других стран приходилось осуществлять через территорию Сирийской Арабской Республики. Для грузовых перевозок между Бейрутом и Триполи приходилось использовать трудные и нескоростные трассы.

Ф. Защита беженцев

34. На протяжении большей части отчетного периода жители Ливана часто оказывались жертвами насилия. Чаще всего объектами насилия в равной степени оказывались как палестинцы, так и ливанские граждане, однако во многих случаях насилие было направлено исключительно против палестинцев.

35. Во всех районах Ливана палестинцам по-прежнему угрожает смертельная опасность. По сообщению местного отделения БАПОР, в Ливане в прошлом году имело место более 800 случаев насильственной смерти, более 2 500 ранений, 500 арестов, 27 похищений и 9 исчезновений.

Г. Координация программы чрезвычайной помощи

36. Расчлененность местного отделения в Ливане по-прежнему создает трудности в отношении управления и контроля. БАПОР продолжало принимать меры по укреплению своего местного и международного персонала в Южном Ливане.

37. БАПОР продолжало координировать свою деятельность по оказанию чрезвычайной помощи с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, действующими в Ливане. Тесный контакт был установлен с Международным комитетом Красного Креста, в частности по вопросам защиты и безопасности.

38. Агентство признательно многим неправительственным организациям, которые по-прежнему с такой щедростью и гибкостью откликнулись на призывы об оказании помощи палестинским беженцам в Ливане.

ГЛАВА II

РЕГУЛЯРНЫЕ ОПЕРАЦИИ АГЕНТСТВА

А. Организация операций БАПОР и управление ими

39. Управлением операциями БАПОР занимаются штаб-квартиры в Вене и Аммане, пять отделений на местах в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике и на оккупированных территориях Западного берега и сектора Газа. Небольшие отделения связи в Нью-Йорке и Каире поддерживают контакт с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и правительством Арабской Республики Египет, причем деятельность отделения связи в Каире контролирует директор местного отделения в Газе, который одновременно является представителем БАПОР в Египте.

40. Генеральный комиссар является главным исполнительным должностным лицом Агентства, ответственным перед Генеральной Ассамблеей за управление деятельностью БАПОР в этой области. Его помощником является заместитель Генерального комиссара.

41. Согласно утвержденной политике, программам и процедурам директора отделений на местах несут ответственность перед Генеральным комиссаром за руководство, координацию и контроль в отношении операций Агентства в пяти районах. Главы департаментов в штаб-квартирах отвечают перед ним за профессионально-технические консультации по вопросам политики, программ и процедур и контроль за их осуществлением, а также за руководство и контроль в отношении закрепленных за ними видов централизованных услуг и объектов. Директора отделений на местах и главы департаментов в штаб-квартирах совместно с директором отделения связи БАПОР в Нью-Йорке и заместителем Генерального комиссара консультируют Генерального комиссара по вопросам политики Агентства.

42. Во взаимоотношениях с государствами — членами Организации Объединенных Наций, межправительственными органами, другими организациями системы Организации Объединенных Наций и прочими учреждениями Генеральному комиссару оказывают помощь на местах главы отделений связи и директора периферийных отделений, а также, как правило, отдел внешних сношений и общественной информации в штаб-квартире в Вене.

В. Услуги в области образования и подготовки кадров

43. По соглашению между БАПОР и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ЮНЕСКО консультирует Генерального комиссара по различным аспектам технической и профессиональной деятельности в рамках учебной программы БАПОР, которая включает общее обучение на уровне начальной и подготовительной (неполной средней) школы в школах Агентства, профессионально-техническую подготовку преподавателей в учебных центрах Агентства, подготовку преподавателей без отрыва от работы и программу университетских стипендий. Учебная программа для школ Агентства утверждается правительствами принимающих стран (Ливан, Иордания и Сирийская Арабская Республика), а также иорданскими и египетскими властями соответственно для Западного берега и сектора Газа. Благодаря определенной помощи со стороны Агентства многие дети из числа беженцев имеют возможность продолжать учебу в полных средних государственных или частных школах. В 1984 году расходы на образование и подготовку кадров составили 121 млн. долл. США, или 63 процента от общих расходов Агентства по его регулярным программам.

44. Кроме того, департаменты здравоохранения и чрезвычайной помощи осуществляют программы в области дошкольного обучения, деятельности молодежи, обучения ремеслу взрослых, обучения и подготовки в области медицины и первичной медико-санитарной помощи, информация о которых приводится в других разделах настоящего доклада.

1. Общее обучение

45. В 1984/85 году продолжала укрепляться программа общего обучения как наиболее крупный вид деятельности Агентства. В октябре 1984 года в 640 начальных и неполных средних школах Агентства в Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании, на Западном берегу и секторе Газа в общей сложности обучалось 345 844 учащихся, что на 3 599 человек больше, чем в 1983/84 году, а число преподавателей составило 10 163 человека. Кроме того, согласно имеющимся данным, в государственных и частных начальных и средних школах в тех же районах обучалось 100 896 учащихся из числа беженцев, и примерно 52 400 учащихся, статус которых не отвечает предусмотренным в этой связи требованиям, обучалось в школах Агентства (см. сноску b/ в таблице 3, приложение I).

46. На протяжении всей деятельности БАПОР его политика заключалась в том, чтобы принимать всех детей беженцев с соответствующим статусом, которые изъявляют желание учиться в его школах. Между тем, если не будет выделено дополнительных средств, Агентство может оказаться неспособным гарантировать продолжение в будущем настоящей политики. Ежегодное увеличение числа детей школьного возраста, а также фактор инфляции являются одной из главных причин роста бюджетных расходов. При наличии достаточных средств Агентство могло бы обеспечить каждую школу отдельным зданием. Однако оно не имеет возможности строить школы в достаточном количестве, в результате чего дети и преподаватели двух отдельных школ зачастую вынуждены использовать одно и то же здание, организуя обучение в утреннюю и дневную смены. В 1984/85 учебном году занятия в две смены велись в 475 школах, что составляет 74 процента от общего числа школ. По общему мнению, обучение в две смены наносит ущерб развитию ребенка и создает дополнительные трудности для матерей, в частности потому, что во многих случаях дети из одной и той же семьи обучаются в разные смены. В прошлом иногда приходилось вводить обучение в три смены, однако в настоящее время во избежание организации обучения в три смены в рамках программы БАПОР по строительству школ, расширенной за счет специальных взносов правительства Канады в 1983 и 1984 годах, первостепенное внимание уделяется строительству дополнительных аудиторий.

47. Кроме того, БАПОР прилагает усилия с целью заменить некоторые из наиболее неудовлетворительных (а в некоторых случаях и небезопасных) школьных помещений. Из-за нехватки средств на строительство многие школы Агентства по-прежнему размещаются в ветхих сборных помещениях или в очень неудобных арендуемых помещениях. Между тем, в мае 1985 года Программа арабских стран Залива для организации системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития (АГФАНД) выделила для БАПОР средства на строительство двух новых школ на Западном берегу, одной - в Биддо, недалеко от Иерусалима, а другой - в Бейт-Джала. Эти две школы заменят пришедшие в негодность арендуемые помещения.

48. В 1984/85 году на местах было построено семь школ (включая 126 аудиторий и административных помещений и 12 специализированных кабинетов), и были начаты работы по строительству шести школ (включая 118 аудиторий и административных помещений и 16 специализированных кабинетов). В существующих школах дополнительно было построено 39 стандартных аудиторий и административных помещений и 36 специализированных кабинетов, и были начаты работы по строительству еще двух аудиторий и административных помещений и пяти специализированных кабинетов.

49. Вследствие непрекращающихся конфликтов в различных районах Ливана нарушалась работа школ. В июле 1984 года появилась надежда на то, что с осуществлением правительственного плана по обеспечению безопасности в Бейруте положение улучшится, однако в июле и августе в районе Триполи произошли ожесточенные стычки между соперничающими группировками. В мае 1985 года лагеря беженцев в Бейруте вновь стали ареной ожесточенных боев. Нападения на израильские военные подразделения на юге страны и ответные меры Израиля еще более осложнили доставку учебников и других принадлежностей для школ в южных районах.

50. Летние каникулы в школах начались не одновременно, в зависимости от того, сколько времени было потеряно в течение учебного года, и продолжались до 9 сентября. В период с октября по декабрь школы Агентства, за исключением отдельных срывов, в целом работали нормально. В январе были прерваны ливано-израильские переговоры, начался отвод израильских войск из Ливана и развертывание ливанской армии вдоль прибрежной дороги между Бейрутом и рекой Авали. К концу февраля 1985 года возобновилось нормальное движение на прибрежной дороге, ведущей в Сайду. Однако из-за непрерывных нападений на израильские военные подразделения в южных районах дороги на Тир были перекрыты. В период с 26 февраля до начала мая школы Агентства в Тире оставались закрытыми в результате сохраняющейся опасной обстановки и испытываемых персоналом и учащимися трудностей в плане свободного передвижения в этом районе. В школы Агентства в Ливане было принято в общей сложности 34 565 учащихся из числа беженцев, из них 24 001 учащийся - в начальную школу и 10 564 учащийся - в неполную среднюю школу. К концу декабря произошло, как это обычно и бывает, некоторое снижение числа учащихся до 34 158 человек. В течение первой половины 1985 года вслед за частичным выводом израильских вооруженных сил между различными районами страны началось движение населения, включая, конечно же, и учащихся. Поэтому представить достоверные данные о численности школьников не представлялось возможным. Из имеющихся 86 школ функционировало 84 школы, включающие 672 класса начальной школы и 318 подготовительных классов, в которых работали в общей сложности 1 201 преподаватель, причем 50 школ с 561 аудиторией работали в две смены. Школы Агентства в Ливане пользуются в общей сложности 187 рекомендованными учебниками, все из которых, за исключением одного, одобрены ЮНЕСКО.

51. В Сирийской Арабской Республике школы Агентства начали 1984/85 учебный год 15 сентября 1984 года и в течение всего года функционировали на удовлетворительном уровне. Общая численность учащихся составляла 51 713 человек, 34 641 - в начальных школах и 17 072 - в неполных средних школах, включая перемещенных из Ливана в июне 1982 года 1 027 учащихся из числа беженцев. В школах насчитывалось 1 290 аудиторий, в которых работало 1 568 преподавателей. Двухсменное обучение осуществлялось в 102 школах, насчитывающих 1 194 класса и 48 283 учеников. Для замены непригодных арендуемых помещений было запланировано построить новые школы в Музейрибе, Акраде и Кабр ас-Ситте. Однако из-за неизбежного нарушения сроков поставок сроки начала строительства значительно затянулись, и в июне в качестве одной из мер экономии Агентство приняло решение временно прекратить работы в Музейрибе и Акраде. Из 154 учебников, предусмотренных в настоящее время для школ Сирии, 71 был утвержден ЮНЕСКО.

52. В Иордании 198 школ Агентства открылись 11 сентября 1984 года и нормально работали в течение всего года. Общее число учащихся на уровне начальной и неполной средней школ составляло 135 650 человек, включая 3 351 класс, в которых работало 3 817 преподавателей. Двухсменное обучение оказалось необходимым в 182 школах, насчитывающих 3 132 класса и 127 519 учеников. В настоящее время в Иордании ведется строительство трех школ, одна из которых строится при содействии правительства Канады. Шейх Мохаммад и шейх Ибрагим эз-Забен - состоятельные палестинцы, проживающие с Саудовской Аравии, которые выделили в прошлом году средства на строительство школы на 20 аудиторий в лагере Бакаа, построенный в июне 1985 года, заключили с БАПОР соглашение о финансировании строительства еще одной школы на 30 аудиторий в этом же лагере. Кроме того, Агентство завершило строительство двух новых школ в Северном Руссейфе и одной новой школы в Свейле, которые заменили непригодные арендуемые школьные помещения. Две школы были построены в лагере Марка вместо непригодных школьных зданий из сборных конструкций. Кроме того, в целях улучшения условий обучения в качестве пристроек к имеющимся школьным зданиям БАПОР осуществил строительство 13 аудиторий многоцелевого назначения, четырех научных лабораторий и трех библиотек. В прошлом году значительно укрепилась связь между местной общиной и школами Агентства. Это нашло свое отражение в участии местной общины в различных программах самопомощи на уровне школ, в организации родительских советов и в той дисциплинированности, которую проявили ученики в деле сохранения имущества своих школ. Для использования в Иордании было рекомендовано в общей сложности 143 учебника, 106 из которых были одобрены ЮНЕСКО.

53. На Западном берегу занятия в школах Агентства возобновились по расписанию 11 сентября. В целом в течение всего года, за исключением незначительных перерывов в работе отдельных школ, школы функционировали нормально. В ноябре 23 школы были вынуждены прервать занятия на три дня из-за призыва к всеобщей забастовке. В результате участившихся случаев забрасывания камнями, которые привели к жертвам среди населения, израильские военные власти

начиная с 19 марта 1985 года закрыли на один месяц мужскую неполную среднюю школу в лагере Каландия. На Западном берегу общее число учащихся составляло 39 939 человек, которые обучались в 770 классах начальной школы и 346 подготовительных классах, штат преподавателей насчитывал 1 297 человек. Двухсменное обучение велось в 49 школах, насчитывающих 565 классов и 20 986 учеников, то есть 52 процента от общего числа учащихся на Западном берегу. В течение года было завершено строительство двух новых школ в Дуре. За счет средств Агентства было завершено также строительство двух научных лабораторий, одной библиотеки, четырех аудиторий многоцелевого назначения, двух мастерских и двух отхожих мест. Были подписаны соглашения об аренде земельных участков и выделены средства из бюджета АГФАНД для строительства двух новых школ (см. пункт 68). 143 учебника, рекомендованные правительством Иордании для использования в стране, были также рекомендованы и для Западного берега. Из 106 одобренных ЮНЕСКО учебников 9 были запрещены для ввоза израильскими властями.

54. В секторе Газа школы Агентства открылись 2 сентября 1984 года. За исключением отдельных незначительных перерывов они работали нормально. В 145 школах было принято в общей сложности 83 977 учащихся, распределенных по 1 355 классам начальной школы и 477 классам неполной средней школы, в которых преподавало 2 280 учителей. Двухсменное обучение велось в 93 школах, насчитывающих 1 167 классов и 53 750 учеников. Во избежание трехсменного обучения были построены 24 аудитории; три аудитории были построены для замены пришедших в негодность помещений; а для замены имевшихся поврежденных и не отвечающих нормам гигиены школьных туалетов, было построено 7 новых. Десять школ были оштукатурены и окрашены, а для 24 школ были вырыты новые выгребные ямы. Благодаря определенной финансовой поддержке со стороны местной общины пришедшие в негодность черепичные крыши были перекрыты стальными листами в общей сложности у 179 классных аудиторий, а в 363 помещениях с двухскатными крышами были сооружены подвесные потолки. Эта столь необходимая работа по улучшению состояния школ в значительной степени финансировалась за счет специального взноса правительства Канады. Министерство образования Египта рекомендовало в общей сложности 124 учебника; из них ЮНЕСКО одобрило 76, однако израильские власти разрешили для ввоза 65 учебников и 11 запретили.

55. Из приблизительно 4 350 зарегистрированных беженцев, осевших на египетской стороне международной границы, установленной после ухода Израиля с Синая в апреле 1982 года, детей школьного возраста начального или подготовительного уровня в общей сложности насчитывается 1 232 человека. (Они включены в сведения о количестве беженцев школьного возраста в секторе Газа, который приводится в пункте 83). В качестве временной меры, до тех пор пока не будет определена судьба этих беженцев, более 40 преподавателей Агентства, которые также оказались в их числе, обучают этих детей в здании государственной школы, специально предоставленном для этой

цели. Эту школу ежемесячно посещают два инспектора из сектора Газа. Благодаря сотрудничеству израильских и египетских властей для учащихся были организованы государственные экзамены после шестого класса начальной школы, третьего класса неполной средней школы и после окончания средней школы "тавджихи".

2. Профессионально-техническое обучение

56. На курсах профессионально-технического обучения при учебных центрах БАПОР для палестинских беженцев было выделено 3 812 мест. (Подробные сведения о количественном составе учебных центров в 1984/85 году с разбивкой по группам специализации, центрам и полу, приводятся в таблице 4 приложения I). Кроме того, Агентство выделило средства для профессиональной подготовки 40 беженцев в частных учебных заведениях.

57. Центр подготовки в Сиблине в Ливане был фактически оккупирован вооруженными формированиями ливанской Прогрессивно-социалистической партии, которые захватили центр в августе 1983 года и удерживали его до конца апреля 1985 года. В стремлении компенсировать потерю оборудования и помещений БАПОР организовало четыре учебных курса для учащихся из Сиблина в соседнем лагере Сайда и Бейруте. Эти учащиеся завершили цикл подготовки в октябре 1984 года. Затем было решено набрать на эти курсы новых слушателей, которые приступили к занятиям в марте 1985 года на аналогичной основе. Ряд учащихся были переведены в учебные центры Агентства в Иордании и Сирии. В мае 1985 года центр в Сиблине был эвакуирован ПСП, и в настоящее время ведутся мелкие ремонтные работы, с тем чтобы он мог возобновить свою деятельность, если позволят условия, осенью 1985 года.

58. Центры профессиональной подготовки в Иордании и Сирийской Арабской Республике функционировали нормально в течение всего года. В Иордании, единственной стране, в которой может быть проведено прямое сопоставление с государственными учебными центрами, результаты экзаменов в двух центрах Агентства вновь были значительно выше, чем в среднем по стране. Некоторые из студентов двух центров на Западном берегу сдали общий комплексный экзамен, введенный правительством Иордании в 1984 году. Ранее все учащиеся общинных колледжей на Западном берегу отказались сдавать этот экзамен. Результаты экзаменов студентов, прошедших подготовку в центрах Агентства, были выше, чем результаты студентов из других центров. В период с июля 1984 года до конца июня 1985 года заметно улучшилась организация учебного процесса, что нашло отражение в обеспечении практически регулярной посещаемости на всех занятиях. В связи с демонстрацией в женском учебном центре в Рамаллахе Агентство было вынуждено прервать занятия на неделю во избежание угрозы закрытия властями центра на более длительное время. В течение этого периода уже не возникало проблем со сдачей общего комплексного экзамена.

59. Центр профессиональной подготовки в Газе функционировал нормально до начала марта 1985 года. Шестого марта отчасти в ответ на решение директора местного отделения, запрещающее создание студенческого совета по политическим вопросам, на территории местного отделения была организована демонстрация, участники которой ворвались в служебные помещения, разбили 450 окон и сломали мебель и оборудование. Общий ущерб составил примерно 8 000 долл. США. В результате этого инцидента было принято решение закрыть Центр 7 марта до особого распоряжения. Агентство выразило свою обеспокоенность израильским

властям по поводу того, что они принимают недостаточные меры для охраны его помещений и персонала. За участие в беспорядках двенадцать учащихся были отчислены, еще десять отстранены от занятий, но с последующим рассмотрением вопроса о допуске их к сдаче экзаменов, и 19 других временно исключены на две недели. Ряд преподавателей были временно отстранены от работы на различные сроки без сохранения заработной платы за то, что они ничего не предприняли для обеспечения контроля за учащимися и не оказали должного содействия Агентству в проведении расследования этого дела. В конечном итоге Центр открылся 8 апреля после однонедельных весенних каникул, и учебный год, в целях восполнения потерянного времени, был продлен на три недели.

60. Общий спад деловой активности на Ближнем Востоке отчасти затронул и положение в области трудоустройства выпускников профессионально-технических учебных центров Агентства. В общей сложности 1 094 человека нашли себе работу через восемь месяцев после завершения учебы, что составляет 70 процентов от общего числа выпускников 1983/84 года. Расширение программы, особенно для того, чтобы женщины располагали большими возможностями, было бы вполне оправдано. Между тем, продолжая совершенствовать свою деятельность, Агентство в течение этого года ввело курс электроники в Центре профессионально-технической подготовки в Дамаске и два курса подготовки медицинских работников в Амманском учебном центре, один из которых - для подготовки зубных врачей, а другой - медиков-ассистентов. Благодаря приобретению нового оборудования уровень подготовки на ряде курсов стал выше. Среди них: курс практической подготовки в области предпринимательства и управления, курсы специалистов радио и телевидения и различные учебные курсы в области строительной промышленности. Новые и модернизированные курсы финансировались за счет субсидий Фонда ОПЕК.

3. Подготовка преподавателей

61. Программа подготовки преподавателей направлена в первую очередь на обеспечение школ БАПОР квалифицированными кадрами. В центрах профессиональной подготовки Агентства принимают на учебу кандидатов из числа палестинских беженцев, успешно закончивших 12 классов обычной школы, и в течение двух лет готовят из них преподавателей начальной школы. Выпускники этих центров назначаются Агентством на должности в первоочередном порядке. Если возникает потребность в дополнительном числе преподавателей, Агентство нанимает выпускников университетов или средних учебных заведений. Эти люди, как правило, не обладают соответствующей профессиональной квалификацией, и поэтому Агентство на базе института образования, являющегося составной частью отдела преподавания и высшего образования Департамента, организует основные курсы по подготовке учителей без отрыва от производства.

62. В конце февраля 1985 года число учащихся, занимающихся без отрыва от производства на курсах этого института, составило 748 человек, из которых 74 обучались на двухгодичных основных курсах для неквалифицированных учителей начальных школ, 89 - на специализированных курсах для неквалифицированных учителей подготовительной школы,

95 - на курсах по переподготовке, 96 - на курсах для основного педагогического персонала, и 394 - на курсах повышения квалификации и специальных курсах. В октябре 1984 года основные двухгодичные курсы окончил 41 человек, 59 - специализированные двухгодичные подготовительные курсы и 101 - годовичные курсы профессиональной подготовки для выпускников университетов по различным видам специализации. 201 выпускник этих курсов был признан БАПОР квалифицированными учителями и соответствующим образом аттестован.

63. Предварительная подготовка учителей в БАПОР по-прежнему проводилась в трех центрах Агентства: один - в Аммане и два - в Рамаллахе (Западный берег). Всего на курсы поступило 1 166 человек (528 мужчин и 638 женщин). Как и на других курсах, в рамках центров профессиональной подготовки Агентства здесь постоянно учитывается число подготовленных преподавателей, с тем чтобы оно соответствовало реальным потребностям. В последнее время стало очевидным, что потребность в преподавателях стала меньше, и в 1984/85 году общее число принятых в Амманский учебный центр сократилось с 275 до 175 человек. Планируется и в дальнейшем несколько сократить число учащихся. Однако политика заключается в том, чтобы сохранить неизменным общее число учебных мест в подготовительных центрах БАПОР, с тем чтобы сокращение числа мест для подготовки учителей сопровождалось соответствующим увеличением числа мест для подготовки технических специалистов.

64. Деятельность Центра по подготовке в Аммане была удовлетворительной. Учебные центры на Западном берегу функционировали фактически без перерывов, и в этом смысле положение значительно улучшилось по сравнению с прошлым годом. Согласие учащихся на сдачу общего комплексного экзамена, введенного иорданским правительством, отчасти объясняется этой бесперебойной работой.

65. Из 283 учащихся второго курса Амманского учебного центра, которые в июле 1984 года сдавали общий комплексный экзамен, 72 процента сдали его успешно, что намного превышает аналогичный средний показатель по Иордании. Большинство учащихся второго курса в одном из учебных центров Западного берега зарегистрировались для сдачи общего комплексного экзамена, а те из них, которые сдали этот экзамен, достигли более высоких результатов, чем учащиеся Западного берега, которые сдавали этот экзамен. (Что касается центров профессиональной подготовки Западного берега см. также пункт 79).

66. В конце 1983/84 учебного года 663 слушателя (303 мужчины и 360 женщин) завершили обучение в центрах предварительной подготовки преподавателей. К 30 июня 1985 года 48 из них были приняты на работу в школы Агентства, а 280, как стало известно, получили работу в других местах. Это составляет 50 процентов от числа выпускников за 1983/84 год. Тот факт, что большинство выпускников центров Западного берега отказались сдавать введенный в Иордании общий комплексный экзамен, лишил их возможности получить формальную аттестацию для работы в качестве преподавателей. Этим объясняется более низкий, чем обычно процент трудоустроенных.

67. Центры по развитию системы обучения в сотрудничестве с институтом образования продолжали свою работу по повышению квалификации преподавателей. Это достигалось путем организации курсов профессиональной подготовки без отрыва от производства и введения в рамках учителей программы методических пособий и вспомогательных материалов в целях содействия выработке различных подходов к методике преподавания и обучения.

68. Девятнадцать старших преподавателей-палестинцев получили стипендии для повышения своей профессиональной квалификации за рубежом. Из них ЮНЕСКО предоставило стипендии девяти преподавателям, БАПОР - двум, правительство Австралии - одному, правительство Японии - пяти и добровольные организации - двум преподавателям.

4. Университетские стипендии

69. В 1984/85 учебном году БАПОР предоставило 353 стипендии палестинским беженцам для обучения в университетах арабских стран; из них 271 - выделены повторно, а 82 - предоставлены впервые. Стипендии БАПОР, частично финансируемые за счет специальных взносов, предоставляются на один год, но возобновляются ежегодно в течение всего срока обучения при условии, что студент успешно сдает ежегодные университетские экзамены и переводится на следующий курс обучения (см. приложение I, таблица 5).

70. В своей резолюции 39/99D от 14 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея, в частности, призвала все государства-члены и организации Организации Объединенных Наций выделить специальные ассигнования, стипендии и субсидии палестинским беженцам и предложила БАПОР выступать в качестве получателя, попечителя таких специальных ассигнований и стипендий и предоставлять их отвечающим соответствующим требованиям кандидатам из числа палестинских беженцев. Генеральный секретарь подробно излагает содержание полученных ответов в своем докладе Генеральной Ассамблее (A/39/375).

С. Медицинское обслуживание

1. Медицинское лечение

71. БАПОР по-прежнему бесплатно оказывал медицинскую, зубо-врачебную помощь и услуги по восстановлению трудоспособности палестинским беженцам, удовлетворяющим необходимым условиям, а также местным сотрудникам и их иждивенцам, которые не участвуют в программах страхования, финансируемых Агентством. Некоторые из беженцев имеют групповые медицинские страховки, а другие, которые в состоянии оплатить некоторые из этих услуг, имеют индивидуальные страховки.

72. Амбулаторное лечение больных осуществлялось в 124 медицинских центрах/пунктах (98 - были организованы в рамках БАПОР, 25 - с помощью правительственной и один - добровольной организации). Статистические данные об амбулаторном лечении, которое непосредственно обеспечивается БАПОР, приводятся в приложении I, таблица 6). За этот год по сравнению с 1983 годом заметно возрос объем медицинских консультаций во всех областях. Рост спроса на услуги БАПОР объясняется трудностями экономического положения.

73. Несмотря на испытываемые Агентством финансовые затруднения департаменту здравоохранения удалось несколько улучшить условия работы в медицинских учреждениях. Было установлено дополнительное новое оборудование, на различных участках Агентства, там где это необходимо, было заменено устаревшее оборудование. К числу такого оборудования относятся рентгеновские аппараты, лабораторное и

зубоврачебное оборудование, холодильные установки и стерилизаторы. За счет специальных взносов и собственных ресурсов БАПОР удалось завершить строительство ряда новых объектов, а также заменить или расширить некоторые медицинские помещения.

74. Амбулаторная зубоврачебная помощь включает консультации, удаление зубов и пломбирование, лечение десен, рентгеноскопию зубов и мелкие стоматологические операции. После сооружения двух новых стоматологических клиник в Ливане и одной в Иордании общее число клиник Агентства увеличилось до 30. Широко распространяются, особенно среди школьников, методы профилактического ухода за зубами, однако добиться их всеобщего применения пока еще не удалось.

75. БАПОР имеет три центральные медицинские лаборатории в Газе, Иерусалиме и Аммане. В Дамаске анализы делаются по контракту в одной частной лаборатории, а в Бейруте - в центральной правительственной лаборатории. Агентство располагает также 24 клиническими лабораториями при основных медицинских центрах в различных районах, в которых проводятся несложные клинические анализы, в том числе биохимические анализы.

76. Агентство обычно организует стационарное лечение в государственных, университетских, благотворительных и частных больницах и медицинских учреждениях. Больница "Аугуста Виктория Хоспитал", расположенная на Западном берегу и находящаяся в ведении Всемирной федерации лютеранских церквей, рассчитана на 100 больничных коек, и лечение больных осуществляется при совместном покрытии расходов. По инициативе Агентства в этом году были разработаны подробные планы модернизации и возможного расширения сети медицинских учреждений. Оно располагает также небольшой больницей в Калькилье на Западном берегу (36 коек), семью центрами охраны здоровья матери и ребенка (всего 71 койка), главным образом в секторе Газа, и обслуживает совместно с департаментом общественного здравоохранения в Газе туберкулезный диспансер на 70 коек в лагере Бурейдж, в котором лечатся беженцы и местные жители из сектора Газа, а также некоторые больные с Западного берега.

77. Значительные трудности вызывает обеспечение достаточного числа больничных мест для беженцев в Ливане. Отчасти такое положение дел объяснялось тем, что некоторые больницы выдвигали неприемлемые условия. Эти проблемы удалось частично решить путем заключения соглашений с еще тремя больницами (см. пункт 28 выше).

78. Беженцы в Газе просят БАПОР предоставлять им бесплатную госпитализацию на такой же основе, как и беженцам на Западном берегу, в дополнение к использованию государственных медицинских учреждений в Газе. Лечение в этих учреждениях обходится слишком дорого для

лиц, не участвующих в программе государственного медицинского страхования. Постоянно ухудшающиеся экономические условия и рост безработицы наряду с существенным увеличением стоимости страховки привели к тому, что все больше беженцев обращаются за помощью к БАПОР о возмещении расходов на госпитализацию и другие виды медицинской помощи. В результате финансового кризиса Агентства были временно приостановлены назначения сотрудников для работы в новой стоматологической клинике в Рафахе и клинической лаборатории в Магази.

79. В декабре 1984 года в Сирийской Арабской Республике были сданы в эксплуатацию новые помещения медицинского центра в Дераа. Их строительство осуществлялось за счет щедрого пожертвования Датского совета по делам беженцев. В рамках текущего плана по улучшению зубоврачебной помощи с 1982 года возросло число стоматологов с двух групп до пяти и расширился круг стоматологических клиник с трех до шести, а также была создана еще одна мобильная группа, располагающая одной полностью оборудованной санитарной машиной.

80. В Иордании до заключения соглашения с БАПОР и министерством здравоохранения в хирургических отделениях больниц не было субсидируемых мест для беженцев. Субсидируемые Агентством 30 коек в санитарном и педиатрическом отделениях "Италян Хоспитал" и восемь мест в отделении педиатрии и детской гинекологии "Рэд Кресцент Хоспитал" едва ли удовлетворяют имеющиеся потребности. Пока Агентство использует систему финансовой поддержки. Беженцы могут получить возмещение понесенных расходов, если такая помощь необходима с учетом их финансового положения. Некоторые улучшения, однако, наметились в области зубоврачебной помощи. В целях организации стоматологического обслуживания в лагерях Джараш и Суфф не один, а три раза в неделю была образована группа врачей, состоящая из хирурга-стоматолога и медсестры. В результате этой меры стоматологическая помощь в лагере Бакаа оказывалась шесть раз в неделю вместо четырех.

81. Большое количество медицинских материалов и оборудования поступило на Западный берег для медицинских центров Агентства и субсидируемых больниц от организации Американская помощь беженцам на Среднем Востоке (АПБСВ). В конце января 1985 года ввиду закрытия французской больницы в Бетлехеме была достигнута договоренность о выделении восьми коек в отоларингологическом отделении французской больницы в Иерусалиме. По контракту был нанят еще один отоларинголог.

82. Агентству пришлось увеличить размер субсидий больницам и другим медицинским учреждениям, обслуживающим больных из числа беженцев, на всех участках из-за постоянного дорожания медицинской помощи в регионе. В Газе Агентство увеличило размер компенсации, выплачиваемой не имеющим страховки беженцам для покрытия больничных расходов. В Иордании Агентство увеличило объем денежных средств, предназначенных для покрытия расходов на лечение нуждающихся беженцев. Кроме того, беженцы на всех участках имеют непосредственный доступ для лечения в местных правительственных, частных и благотворительных больницах.

83. БАПОР по-прежнему покрывал часть расходов на специализированное лечение и неотложную медицинскую помощь, связанную, главным образом, с осуществлением кардиологических и нейрохирургических операций, которые были произведены в 1984 году для 25 больных. Кроме того, в обеспечении такого рода услуг помогла организация "Terre des Hommes", Нидерланды, которая покрыла существенную часть расходов на госпитализацию 23 детей, прошедших курс лечения сердечно-сосудистых заболеваний в специализированных центрах в районе деятельности БАПОР.

84. Дети палестинских беженцев все в большей степени нуждаются в услугах психиатров. 12-14 марта 1985 года в Женеве состоялось совещание БАПОР и Детского фонда Организации Объединенных Наций с представителями Всемирной организации здравоохранения. Специалисты в области детской и общей психиатрии, педиатры, работники общинного здравоохранения и представители неправительственных заинтересованных организаций обсудили пути и средства развития и укрепления деятельности в области лечения психических заболеваний. Участники совещания рекомендовали подготовить научно-исследовательский проект для организации лечения больных и наблюдения за их поведением и более эффективно использовать имеющиеся возможности медицинского обслуживания. Это стратегическое направление деятельности включает план практических мер для подготовки медицинского персонала.

85. Лечение детей-инвалидов в амбулаторных или стационарных условиях осуществляется на основе физической и медицинской терапии. В 1984 году в четырех районах такого рода курс лечения прошли примерно 808 детей. В Иордании детям-инвалидам оказывается аналогичная помощь в государственных центрах восстановления трудоспособности в Аммане. Больные с Западного берега и сектора Газы направляются для амбулаторного и стационарного лечения в Центр для детей-инвалидов в Иерусалиме. На юге Ливана Норвежский совет по делам беженцев и БАПОР обслуживают центр восстановления здоровья в Тире, в котором дети и взрослые проходят курс физической терапии. В мае 1985 года Норвежская народная организация помощи передала БАПОР свой медицинский центр в лагере Шатила в Бейруте и продолжает выплачивать заработную плату персоналу и покрывать

другие расходы этого учреждения. Кроме того, во всех районах как и ранее, но при более высоких затратах, выдавались ортопедические приспособления и протезы.

86. Снабжение медикаментами во всех районах в целом было удовлетворительным. Большая часть медицинских материалов и оборудования, запланированных для приобретения департаментом здравоохранения, по-прежнему закупалась на международном рынке и с помощью Центра ЮНИСЕФ по упаковке и комплектованию в Копенгагене.

2. Борьба с инфекционными заболеваниями

87. Как и прежде, одной из важнейших задач Агентства является предупреждение инфекционных заболеваний и борьба с ними. Детям младшего и старшего возраста, посещающим клиники охраны здоровья матери и ребенка, делаются прививки против туберкулеза, дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита и кори. При поступлении в школу детям вводятся повышенные дозы вакцины. Медицинский персонал БАПОР прилагает усилия по улучшению бытовой санитарии. В рамках мер по медико-санитарному просвещению в школах и клиниках медицинские работники уделяют особое внимание вопросам личной гигиены и гигиены питания, а также проводят специальные мероприятия по химической терапии и профилактике. Персонал поддерживает тесное сотрудничество с государственными органами здравоохранения в области выявления случаев таких заболеваний и борьбы с ними.

88. Среди беженцев не отмечалось случаев заболевания холерой. Всего было отмечено девять случаев заболевания кожным лейшманиозом: 6 - в Сирийской Арабской Республике (район Алеппо) и 3 - на Западном берегу, главным образом в районе Иерихона.

89. По сравнению с прошлым годом уменьшилось число заболеваний диареей, коклюшем, полиомиелитом, трахомой и туберкулезом легких. Вместе с тем увеличилось число заболеваний брюшным тифом, бруцеллезом, ветряной оспой, конъюнктивитом, инфекционным гепатитом и корью. Что касается числа заболеваний другими инфекционными болезнями, то в этой области существенных изменений не произошло. (Более подробные данные приводятся в ежегодном докладе директора по вопросам здравоохранения).

90. Агентство осуществляет всеобъемлющую программу борьбы с туберкулезом, в рамках которой выявляются случаи заболевания, организуется стационарное и амбулаторное лечение и проводится последующее наблюдение за больными и их контактами с окружающими. Частотность заболевания туберкулезом легких по-прежнему составляет менее одного случая на 10 000 человек населения, пользующегося медицинским обслуживанием.

91. 24 ноября 1984 года в Иордании началась национальная неделя иммунизации. В этом мероприятии активное участие приняли центры и пункты медико-санитарной помощи БАПОР.

3. Охрана здоровья матери и ребенка

92. Контроль за состоянием здоровья беременных женщин и детей осуществляется с помощью 98 медицинских консультаций. Предоставление услуг в этой области подкрепляется выдачей направлений на прием к специалисту и лечение в больнице. Информация, касающаяся программы охраны здоровья матери и ребенка, содержится в таблице 6 приложения I.

93. Предродовая помощь включает регулярное медицинское наблюдение и выдачу дополнительных пайков и содержащих железо таблеток. В настоящее время иммунизация беременных женщин от столбняка проводится во всех пяти районах. Многие женщины сейчас предпочитают рожать в больницах, однако более одной трети из них все еще рожают в домашних условиях с помощью находящихся под контролем Агентства "даия" (традиционных акушерок).

94. Составной частью программы охраны здоровья матери и ребенка в Газе является планирование семьи, в рамках которого в учебную программу для девочек третьих подготовительных классов также введен специальный курс по вопросам охраны здоровья семьи. Медицинские центры в Дамаске в сотрудничестве с министерством здравоохранения оказывают услуги в области планирования семьи женщинам, посещающим клиники по вопросам охраны здоровья матери и ребенка (ОЗМР). В Иордании деятельность в области планирования семьи осуществляется в небольшом объеме и сводится главным образом к предоставлению консультаций персоналом медицинских центров.

95. За детьми в возрасте до трех лет в детских клиниках ведется постоянный медицинский контроль и проводится их иммунизация. Во всех медицинских центрах осуществляется своевременное лечение диареи путем оральной регидрации. Детям, отстающим в росте, оказывается помощь в клиниках лечебного питания, которые действуют в рамках детских клиник. Всем детям в возрасте от шести месяцев до трех лет выдается сухое молоко.

96. При содействии консультанта ВОЗ в сотрудничестве с региональным отделением ВОЗ для Восточного Средиземноморья (ВОЗ/РОВОС) был проведен анализ и подготовлен доклад, касающийся ретроспективного исследования факторов риска детской смертности среди всего населения лагерей, расположенных на Западном берегу. Продолжается работа над аналогичным контрольным исследованием в районе Газы о факторах риска детской смертности. В обоих районах проводятся дальнейшие научные изыскания, обзоры случаев заболевания и вспомогательные исследования. Информация, содержащаяся в исследовании о факторах риска, которое проводилось на Западном берегу, будет использована на семинаре об учете таких факторов в области охраны здоровья матери и ребенка, который состоится в Аммане в 1985 году и который будет организован ВОЗ/РОВОС.

97. Медицинский осмотр детей при поступлении в школу, введение повышенных доз вакцин, в том числе от столбняка детям в возрасте от 14 до 15 лет, осуществляются группами школьных врачей из соответствующих медицинских центров. Они регулярно посещают школы для постоянного наблюдения за состоянием здоровья учащихся и проверки учебных помещений. Учителя и медицинский персонал совместными усилиями стремятся обеспечить здоровые условия для занятий. Всем нуждающимся школьникам бесплатно выдаются очки. В отдельных случаях учащимся предоставляется зубоврачебная помощь.

98. В целях улучшения медицинского обслуживания в школах, медицинских центрах и дополнительного питания работники в области медико-санитарного просвещения тесно сотрудничают с комитетами по охране здоровья населения лагерей и персоналом Агентства, а также выступают с лекциями по вопросам санитарии для молодых женщин, посещающих швейные центры Агентства.

99. Первые две группы учителей в Иордании и Сирийской Арабской Республике прошли курс подготовки по программе инструкторов санитарного просвещения. Помимо своих обычных педагогических обязанностей они занимаются вопросами санитарного просвещения и пропаганды, а также организацией регулярных санитарно-гигиенических просветительных мероприятий в своих школах. Продолжают функционировать учебные курсы для учителей-инструкторов медико-санитарного просвещения. В Иордании для учащихся был прочитан экспериментальный трехдневный курс. Ожидается, что такого рода учебный курс найдет применение и в других районах.

4. Услуги медицинских сестер

100. Услуги медицинских сестер во всех пяти районах по-прежнему являются составной частью деятельности Агентства в области здравоохранения в рамках как лечебных, так и профилактических программ. На долю акушерок по-прежнему приходится значительная часть объема работы в рамках этой деятельности. Широко используется и незаменим во всех отношениях вспомогательный медицинский персонал. "Дайя" (традиционные акушерки) принимают во многих случаях роды на дому и обеспечивают уход в период после родов. Некоторые из них работают в клиниках ОЗМР.

101. Организуется производственное обучение, проводятся курсы повышения квалификации, а также курсы непрерывного обучения для различных категорий медицинских сестер, что имеет важное значение для поддержания высокого уровня медицинского обслуживания. Некоторые квалифицированные медицинские сестры проходят дополнительный учебный курс, а в Газе 19 учащихся обучаются по программе подготовки акушерок; все эти мероприятия финансируются добровольными организациями.

5. Бытовая санитария

102. В рамках услуг в области бытовой санитарии в лагерях по-прежнему осуществляется комплекс основных санитарно-оздоровительных мероприятий, включающих обеспечение питьевой водой, санитарии, удаление отходов, отвод дождевой воды, создание отхожих мест, борьбу с насекомыми и грызунами - переносчиками болезней. Основная цель - профилактика инфекционных заболеваний, которые передаются через окружающую среду, была в целом достигнута. Этими услугами было охвачено в общей сложности 789 000 беженцев и перемещенных лиц, живущих в лагерях. Принимающие правительства, местные советы и муниципалитеты расширили сотрудничество с Агентством в области повышения эффективности санитарно-гигиенических мероприятий. ЮНИСЕФ

оказывает значительную помощь в области улучшения водоснабжения и систем удаления жидких отходов в лагерях. В рамках субсидируемых Агентством программ самопомощи и благодаря постоянной поддержке соответствующих местных властей за отчетный период был проведен ряд очень важных работ, о которых говорится ниже.

IO3. Агентство оказало необходимую финансовую и техническую поддержку программе самопомощи, которая включает сооружение водосточков, прокладку канализационных труб, строительство семейных отхожих мест и прокладку дорог, особенно в Ливане, где в результате боев большая часть сооружений была повреждена. В рамках этой программы, которая по-прежнему пользуется популярностью среди общин беженцев, помощь была оказана семи лагерям в Ливане, шести - в Сирийской Арабской Республике, пяти - в Иордании, трем - в Газе и двенадцати - на Западном берегу.

IO4. Правительство Иордании завершило проект дополнительного водоснабжения для лагеря Саф. Еще один проект в этой области по проведению домашнего водопровода в жилища беженцев осуществляется в лагерях Бакаа, Джараш и Хасн (Мартир Азми аль-Муфти). В Сирии во все жилища беженцев лагеря Хан Даннун был проведен водопровод и такого же рода проекты осуществляются в лагерях Джарамана и Сбейна. На Западном берегу при финансовой поддержке Агентства соответствующий муниципалитет улучшил водоснабжение лагеря Тулькарем; ожидается, что лагерь Дейр-Амар вскоре будет подключен к региональной системе водоснабжения. ЮНИСЕФ приступил к финансированию и осуществлению проекта строительства домашних водопроводов в лагере Эйн-эль-Хильва на юге Ливана. ЮНИСЕФ также помог наладить водоснабжение в лагерях Бурдж-эль Шемали и Беддави.

IO5. Система удаления сточных вод лагеря Шуфайт на Западном берегу подключена к региональной системе. В 1984 году в рамках программы самопомощи в 12 лагерях Западного берега было завершено строительство бетонных дорог с водосборниками. При существенной финансовой помощи Агентства в виде специальной дотации и за счет его общих средств, муниципалитет Рамаллаха осуществляет прокладку канализационной линии протяженностью 2 700 м к учебному женскому центру в Рамаллахе. Эта работа близится к завершению, и началось сооружение двух насосных станций для канализационной системы. На юге Ливана ведутся работы по объединению канализационной системы лагеря Эйн-эль-Хильва с муниципальной системой. В настоящее время разрабатывается проект ПРООН по улучшению канализационной системы в секторе Газа. В Сирии правительство продолжает осуществлять планы улучшения канализационных систем в лагерях, и санитарные работники Агентства иногда с помощью временно нанимаемых рабочих ликвидируют засоры. В лагере Мар-Элиас в Бейруте при содействии ЮНИСЕФ вскоре начнется осуществление проекта строительства канализационной системы на основе самопомощи. Агентство планирует выделить средства на проведение канализации на основе самопомощи в лагерях, которые находятся недалеко от муниципальных или региональных канализационных систем соответствующей пропускной способности.

106. Улучшение систем вывоза мусора по-прежнему остается серьезной проблемой, поскольку свалки находятся далеко от лагерей. Лагерям Бич и Джабалия в Газе были выделены две мусоросборочные машины с контейнерами. БАПОР выделило также финансовые средства и персонал для проведения кампании по борьбе с грызунами, которая проводилась муниципалитетом в городе Газа и в лагере Бич. Ввиду нехватки средств и необходимости расширить дороги, улицы и проулки в лагерях осложняется дальнейшая модернизация средств для сбора и вывоза мусора.

107. В рамках программы стипендий ВОЗ БАПОР принимает меры для подготовки инженеров-сантехников и санитарных работников для удовлетворения потребностей программ Агентства. В Газу был направлен прошедший подготовку в Лондонском университете инженер-сантехник. Два санитарных работника завершили за границей курс подготовки для дипломированных специалистов и один обучается в Бетлехемском университете на Западном берегу.

108. Для обзора программы санитарии в секторе Газа привлекался консультант ВОЗ, работавший по краткосрочному контракту. В настоящее время изучаются его выводы и рекомендации относительно улучшения услуг в этой области.

6. Питание

109. В своей программе здравоохранения БАПОР придает важность наблюдению, контролю и созданию благоприятных условий для улучшения питания беженцев в целом и наиболее уязвимых групп, в частности. К их числу относятся дети младшего, дошкольного и школьного возраста, беременные и кормящие женщины, больные туберкулезом, которые не госпитализированы, и члены семей, находящиеся в особо тяжелом положении. Помимо повседневного контроля за ростом и развитием детей, находящихся под наблюдением в детских клиниках, в апреле-мае 1984 года в сотрудничестве с ВОЗ в Иордании, на Западном берегу и в Газе было проведено обследование в области питания. Согласно данным о соотношении между весом и ростом детей со времени предыдущего обследования в 1978 году наблюдалось постоянное улучшение питания детей, однако, с точки зрения соотношения между ростом и возрастом ребенка, никаких улучшений не произошло, что свидетельствует о наличии проблемы хронического недоедания. Плохое питание, как показало исследование, характерно также и для женского населения.

110. В рамках программы дополнительного питания отдельным группам населения предоставляются обеды и ежемесячно выделяются сухое молоко и дополнительные пайки. В 90 центрах дополнительного питания БАПОР и в четырех центрах добровольных организаций дети в возрасте до шести лет шесть раз в неделю получают калорийные обеды, причем право на это имеют все дети в этом возрасте, а по рекомендации врача - и дети более старшего возраста, больные взрослые и особо нуждающиеся лица. В 1984 году в Ливане в соответствии с разрешением, выданным в 1982 году, по-прежнему обеды предоставлялись всем детям в возрасте до 15 лет, что привело к существенному увеличению числа получателей пищи примерно с 3 500 до около 12 800 человек. С 1 января 1985 года был введен ограниченный максимальный круг лиц-получателей помощи численностью 10 000 человек.

111. Дети младшего и среднего возраста, страдающие от желудочно-кишечных заболеваний и недоедания, ежедневно получают специальную высококалорийную пищу с богатым содержанием протеина. Вместе с обедами им выдаются таблетки витаминов А и D. Цельное и сухое молоко выдается детям в возрасте до шести месяцев, которые не питаются материнским молоком, и всем детям от шести месяцев до трех лет, находящимся под наблюдением детских клиник; этой программой охвачено свыше 75 000 детей (см. приложение I к таблице 7).

112. Как и в прошлые годы, в Иордании Агентство выдавало от имени правительства и на основе возмещения расходов молоко и обеды лицам, перемещенным в 1967 году (помимо беженцев, зарегистрированных БАПОР) и проживающим в лагерях.

113. Руководители центров дополнительного питания на Западном берегу и их помощники прошли в марте 1985 года курс подготовки для повышения технических норм питания и улучшения организации программ группового питания.

7. Обучение и подготовка медицинского персонала высшего и среднего звена

114. В 1984/85 году Агентство продолжало осуществлять и далее развивать свою программу обучения и подготовки кадров в области здравоохранения. Около 134 студентов из числа беженцев получали стипендии БАПОР для обучения на медицинских факультетах университетов (см. приложение I к таблице 5) и 223 учащихся-беженца были зачислены в учебные центры Агентства на курсы по подготовке лаборантов, санитарных инспекторов и младших фармацевтов. Из них 26 студентов высших учебных заведений и 114 учащихся либо успешно завершили курс обучения, либо готовились к сдаче выпускных экзаменов.

115. За счет пожертвований добровольных организаций выплачиваются стипендии для прохождения общей подготовки в высших учебных заведениях. Хотя БАПОР испытывает острую потребность в медсестрах, у Агентства нет своих средств для организации их общей подготовки, и оно всецело полагается на внешние источники. Становится все труднее и труднее заполнять вакантные должности медсестер квалифицированным персоналом.

116. Департамент здравоохранения провел интенсивную работу по повышению квалификации своего персонала без отрыва от производства по различным аспектам программы. В Сирийской Арабской Республике в сотрудничестве с ЮНИСЕФ были организованы подготовительные курсы для выборочного местного персонала; на этих курсах основное внимание уделялось необходимости улучшения первичной медико-санитарной помощи. В Иордании были введены новые формы работы в этой области, включающие подготовку учителей по курсу инструкторов медико-санитарного просвещения, с целью ознакомления детей из числа беженцев с нормами личной гигиены.

117. В рамках финансируемой ВОЗ программы подготовки кадров и стипендий для медицинского персонала ВОЗ/РОВОС в 1984/85 учебном году предоставили две стипендии двум медицинским работникам из Иордании: одному - для прохождения учебы на одиннадцатимесячных аспирантских курсах и получения степени доктора наук в области управления общественным здравоохранением при Институте общественного здравоохранения в Александрии, Египет, а другому - для прохождения учебы на годичных аспирантских курсах и получения степени магистра в области тропической клинической медицины при Лондонской школе гигиены и тропической медицины. В 1984/85 году ВОЗ/РОВОС выделили также две краткосрочные стипендии: одну - медицинскому работнику отделения из Иордании для прохождения учебы на шестимесячных курсах по вопросам кадрового и финансового управления на факультете общинной медицины института имени Ашера в Эдинбурге, а другую - стоматологу-хирургу из Сирии для учебы на курсах ВОЗ/ДАНИДА по вопросам общей зубоврачебной практики при показательном учебном и научно-исследовательском центре в Дамаске.

118. Кроме того, ВОЗ/РОВС финансировали одномесячные курсы повышения квалификации для одиннадцати сотрудников программы дополнительного питания их всех районов, за исключением Ливана. Три сотрудника, которым были предоставлены стипендии ВОЗ/РОВС в 1983/84 учебном году, успешно завершили свою учебу: один медицинский работник из Сирии - в области общинного здравоохранения на факультете тропической медицины в Ливерпуле, Соединенное Королевство, в декабре 1984 года; один старший санитарный работник из Иордании - по вопросам общественного здравоохранения на факультете общинной медицины Дандийского университета, Соединенное Королевство, в октябре 1984 года и один младший санитарный работник (по проблемам водоснабжения) из Газы - в области организации общественного здравоохранения при Имперском колледже науки и техники в Лондоне в октябре 1984 года. АПХЕДА предоставила шестимесячные стипендии для двух медицинских сестер (одной из Иордании, а другой из Газы) для обучения по уходу за больными в системе общинного здравоохранения в Новом Южном Уэльсе, Австралия, с 30 сентября 1984 года; еще двум старшим медицинским сестрам из Газы были предоставлены годовые стипендии АПХЕДА для продолжения учебы и получения диплома по программе ухода за больными в системе общинного здравоохранения в Камберлендском колледже в Сиднее, Австралия, с 18 февраля 1985 года.

Д. Услуги по оказанию помощи

119. Услуги Агентства по оказанию помощи заключаются в предоставлении помощи нуждающимся лицам, включая распределение основных продуктов питания, одеял, одежды, ремонт жилья или его восстановление и выплату денежных пособий; что касается всех беженцев, имеющих право на получение помощи, то осуществляется деятельность в области социального попечения, организуются мероприятия для молодежи и женщин, курсы подготовки для взрослых и обеспечивается реабилитация инвалидов. Кроме того, небольшая гуманитарная помощь по-прежнему предоставляется лицам, перемещенным в результате июнської войны 1967 года.

120. Продолжающаяся оккупация ряда районов южного Ливана и отдельные ожесточенные вооруженные столкновения в других районах страны наряду с безработицей среди беженцев негативно сказались на операциях Агентства по оказанию помощи в Ливане. Более подробно об этом говорится в главе I.

121. В прошлом году местные волнения по-прежнему препятствовали оказанию помощи на Западном берегу и в секторе Газа. Постоянный рост стоимости жизни и некоторое увеличение числа безработных среди беженцев в секторе Газа и на Западном берегу привели к протестам и демонстрациям. Во время одной из таких демонстраций в лагере Джабалия в секторе Газа подверглись нападению и были разграблены центры распределения дополнительных продовольственных пайков, в результате чего был нанесен ущерб центру и оборудованию, а также пропало около 45 тонн продовольствия стоимостью 32 000 долл. США.

Разграбление продолжалось в течение нескольких часов, и за это время к израильским властям не раз обращались с просьбой обеспечить защиту сотрудников и помещений Агентства. Агентство сочло действия властей неудовлетворительными. После этого инцидента с властями была достигнута договоренность об обеспечении охраны полицейскими центра по распределению пайков. Беженцы ряда лагерей на Западном берегу выступали против распределения продовольственных пайков лицам, находящимся в особо тяжелом положении, на том основании, что в продовольственной помощи нуждаются все беженцы, и до тех пор, пока все они не получают такую помощь, никому из них в отдельности не будет разрешено получать пайки.

122. Положение 4 350 беженцев, которые оказались в египетском секторе Рафах в результате вывода израильских войск в апреле 1982 года в район международной границы между Синайским полуостровом и сектором Газа, по-прежнему не изменилось. Большинство из них не имеет работы и живет в тяжелых условиях. В сотрудничестве с правительствами Египта и Израиля БАПОР предоставило этим беженцам продовольствие, одеяла и одежду. Агентство также обеспечивает начальное и подготовительное образование для около 1 200 находящихся в тяжелом положении детей-беженцев и оказывает им основную медицинскую помощь. По мнению Агентства, до выхода с территории Египта оба правительства достигли договоренности в принципе о том, чтобы разрешить этим беженцам вернуться в сектор Газа. В конце отчетного периода израильские власти в секторе Газа сообщили Агентству, что в ходе недавних переговоров между двумя правительствами была достигнута договоренность о возвращении беженцев в сектор Газа; их возвращение начнется в ближайшее время. БАПОР будет приветствовать выполнение такой договоренности и будет содействовать переселению, в том числе предоставлению школьного образования, медицинской помощи и социального обеспечения возвращающимся лицам в учреждениях БАПОР в секторе Газа таким же образом, как это было до апреля 1982 года.

123. В резолюции 39/99 С и других резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей, Агентству предлагалось оказывать гуманитарную помощь, насколько это практически осуществимо, на чрезвычайной основе и в качестве временной меры лицам, перемещенным в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий, но не зарегистрированным БАПОР в качестве беженцев. Помощь в Ливане оказывалась и незарегистрированным палестинцам, которые обращались за такой помощью в период с июня 1982 года по март 1984 года. По просьбе правительства в Иордании Агентство от имени правительства продолжало выдавать пайки примерно 193 000 человек, а также обеспечивать школьное обучение, предоставлять дополнительное питание, молоко, медицинские, санитарные и другие услуги лицам, живущим в лагерях беженцев, которые были созданы после 1967 года. Правительство возмещает Агентству стоимость продуктов, которые предоставляются в рамках программ обеспечения дополнительным питанием и молоком, и расходы, связанные с распределением основных пайков среди перемещенных лиц.

1. Право на получение помощи и регистрация

124. Число беженцев, зарегистрированных в Агентстве, составило на 30 июня 1985 года 2 098 545 человек по сравнению с 2 034 314 человек по состоянию на 30 июня 1984 года. За осуществлением беженцами права на получение помощи от Агентства осуществляется, по возможности, постоянный контроль. Фактически существует две категории регистрации беженцев: одна - для тех, кто имеет право пользоваться всеми услугами Агентства, и другая - для тех лиц, которые главным образом из-за своего дохода могут пользоваться лишь отдельными услугами.

125. В 1982 году Агентство приняло решение выдать всем беженцам индивидуальные регистрационные карточки. Ранее регистрационные карточки выдавались только главе семьи. Индивидуальные карточки предназначены для того, чтобы содействовать предоставлению услуг беженцам и гарантировать им, что приостановление Агентством выдачи основного пайка не скажется на определенных правах, признанных в резолюциях Генеральной Ассамблеи. Предполагается, что небольшие пластиновые карточки являются более удобными и надежными по сравнению со старыми семейными карточками. В секторе Газа большинство беженцев получили индивидуальные карточки до того, как в марте 1985 года по требованию израильских властей была прекращена выдача таких карточек. После решительных протестов правительства Иордании ни в Иордании, ни на Западном берегу карточки не выдавались. В Сирийской Арабской Республике новые карточки получили более половины беженцев, до того, как правительство вынудило Агентство прекратить их выдачу. Из соображений безопасности не предпринимались попытки выдавать карточки в Ливане. В настоящее время во всех районах вновь выдаются семейные регистрационные карточки.

2. Пайки

126. В своем решении 36/462 от 16 марта 1982 года Генеральная Ассамблея, в частности, призвала правительства и организации, делающие в БАПОР взносы натурой, либо делать взносы наличностью, либо позволить БАПОР продавать их взносы за наличность. В свете этого решения Агентство будет по-прежнему запрашивать взносы в виде продуктов питания в количестве, достаточном для удовлетворения потребностей особо нуждающихся лиц, проводить осуществление программы дополнительного питания и организацию питания в центрах профессионального обучения и подготовки преподавателей. Программа обеспечения основными пайками, в рамках которой небольшое количество продуктов выдается главным образом лицам, которые не относятся к категории особо нуждающихся, занимала последнее место среди программ Агентства, и ее можно было бы прекратить, если бы соответственно было получено достаточное количество дополнительных взносов наличностью для покрытия расходов по оказанию более важных услуг.

127. Необходимость сохранить оставшиеся запасы продовольствия для оказания помощи беженцам, пострадавшим в результате войны в Ливане, ускорила осуществление решения о прекращении в сентябре 1982 года распределения основных пайков во всех районах, за исключением Ливана. В Ливане программа была прекращена в марте 1984 года.

128. В резолюциях Генеральной Ассамблеи 38/83 F от 15 декабря 1983 года и 39/99 F от 14 декабря 1984 года, в которых также содержался призыв по всем правительствам предоставить необходимые средства, Генеральному комиссару было предложено "возобновить на постоянной основе прерванное общее распределение пайков среди палестинских беженцев во всех районах". Ввиду усилий по осуществлению решения 35/462 Генеральной Ассамблеи и отсутствия достаточных средств Агентство не смогло выполнить эту резолюцию.

129. БАПОР продолжает предоставлять продовольственные пайки особо нуждающимся лицам, к которым относятся вдовы, сироты, престарелые, лица с физическими и умственными недостатками и хронически больные люди. Они также получают одеяла, одежду, небольшие денежные субсидии, пособия наличными для осуществления проектов самообеспечения, помощь в ремонте или перестройке жилья и преимущественное право на получение профессиональной подготовки и профессии учителя. Беженцы должны подавать заявления на получение этой помощи, которая предоставляется после проведения сотрудниками Агентства с применением строгих критериев проверки (и периодической перепроверки) того, что семья не может обеспечить себя. Объем оказываемой Агентством помощи все еще невелик, и особо нуждающиеся семьи по-прежнему находятся на иждивении родственников и соседей. После приостановления общего распределения пайков Агентство публично обязалось увеличить свою помощь этой группе лиц, однако необходимые дополнительные средства еще не предоставлены. Кроме того, ввиду строгих критериев, основанных на возможности семьи получить работу, а не на том, имеет ли фактически работу или нет тот или иной беженец, эта программа помощи не охватывает возрастающее количество семей беженцев, которые находятся в серьезном положении в таких районах, как Ливан, Западный берег и сектор Газа, в которых безработица является проблемой.

130. К концу июня 1985 года программа помощи особо нуждающимся лицам охватывала в рамках всего Агентства 103 857 человек:

	Количество особо нуж- дающихся семей	Количество человек	Доля от чис- ленности заре- гистрированных беженцев в процентах
Газа	6 390	25 044	5,85
Западный берег	5 327	23 693	6,62
Иордания	4 150	19 686	2,46
Сирийская Арабская Республика	4 871	12 717	5,20
Ливан	6 126	22 717	8,62

131. Относительно высокая доля нуждающихся беженцев в Ливане в полной мере объясняется бедственными последствиями войны и подрывом экономики. По мнению Агентства, гораздо более благоприятное экономическое положение в Иордании позволило большинству беженцев найти себе там работу и самим обеспечивать себя.

132. В 1984 году лица, которые зарегистрированы как особо нуждающиеся, получили следующий объем продуктов с разбивкой по районам:

Район	Мука	Рис	Солони- Столо-на или вое сарди- ны						Сухое Бур- голь цельное молоко
			Сахар	масло	Томат- паста	Томат- паста	Бур- голь	цельное молоко	
(в килограммах в год)									
Газа	132,00	-	12,00	9,00	8,16	5,28	6,00	3,48	
Западный берег	132,00	-	12,00	9,00	8,16	5,28	6,00	3,75	
Иордания	125,00	7,00	12,00	9,00	8,16	5,28	6,00	12,00	
Сирийская Арабская Респуб- лика	132,00	-	12,00	9,00	8,16	5,28	6,00	12,00	
Ливан*	87,00	1,00	8,00	6,00	6,07	3,52	4,00	8,00	

* Данные только за восемь месяцев. В первые четыре месяца 1984 года особо нуждающиеся лица в Ливане получали чрезвычайные продовольственные пайки.

3. Лагеря и жилища

133. С июня 1984 года общая численность населения в 61 лагере беженцев, включая незарегистрированных беженцев, возросла с 763 773 до 788 971 человек. Численность зарегистрированных беженцев в лагерях составляла 35,25 процента всех зарегистрированных беженцев и колебалась от 55,27 процента в секторе Газа до всего 25,50 процента на Западном берегу. БАПОР оказывает помощь палестинским беженцам, обладающим правом на такую помощь, независимо от того, проживают они в лагерях или нет.

134. Лагеря были построены на государственных участках или на частных землях, выделенных (за некоторым исключением в одном-двух случаях) принимающими правительствами, которые по-прежнему отвечают за поддержание правопорядка и выполнение прочих административных функций в рамках своих обычных обязанностей по отношению к населению, живущему на их территориях. На оккупированных территориях эти функции выполняет израильская гражданская администрация. Целесообразно провести разграничение между тремя категориями зданий в лагерях: сооружения, построенные или арендованные Агентством (например, школы, медицинские учреждения и магазины), которые принадлежат Агентству и используются им; жилища (бараки), построенные Агентством, в которых проживают и которыми владеют беженцы, содержащие и во многих случаях достроившие и улучшившие их; и дома и другие здания, построенные и занимаемые или как-то используемые беженцами (или другими лицами), при строительстве которых Агентство в ряде случаев могло оказать некоторую помощь. Следует также отметить, что в некоторых лагерях имеется большое число лиц, которые не зарегистрированы в качестве беженцев или даже жителей лагерей. Лагеря, созданные на окраинах поселений и городов со временем, как правило, сливаются с ними и становятся частью городских районов.

135. В настоящее время Агентство осуществляет самый необходимый ремонт принадлежащих ему зданий и помещений, однако наиболее важные и срочные ремонтные работы вновь не проводились ввиду нехватки средств. Эта отсрочка усугубит проблемы в следующем финансовом году, когда объем необходимых ремонтных работ и расходы вполне могут возрасти.

136. В 1984 году Агентство оказало помощь 432 особо нуждающимся семьям в ремонте или перестройке их жилья в лагерях на сумму 170 036 долл. США.

137. Были завершены многие проекты самопомощи, часть расходов по которым взяло на себя Агентство, а оставшаяся часть покрывалась общинами беженцев, правительствами, муниципалитетами или из других местных источников в виде рабочей силы, материалов или денежных средств.

138. 35 семей, чьи жилища, расположенные на границе лагеря Бич в секторе Газа, были разрушены (см. пункты 139 и 184 доклада за прошлый год), находятся в следующем положении: двадцать восемь семей живут во временных жилищах, которые они построили на месте своих старых жилищ или около них, пять семей покинули место, где они жили, и две семьи переехали в жилища живущих поблизости родственников. В ответ на протесты Агентства власти заявили, что эти жилища были разрушены как незаконные, поскольку они были построены на принадлежащей правительству земле за пределами лагерей, и что принимаются меры для предоставления им другого жилья.

139. Подробная информация о жилищных условиях 2 554 семей беженцев, дома которых в секторе Газа были разрушены израильскими оккупационными властями в 1971 году, содержится в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи (А/39/457). Некоторые из этих беженцев переселились в районы новых жилых застроек, которые ведутся израильскими властями. Другие беженцы переселились на участки в этих районах жилищного строительства и построили собственные дома. Однако БАПОР по-прежнему обеспокоено судьбой семей, все еще проживающих в неудовлетворительных условиях, многие из которых находятся в крайне тяжелом положении в течение многих лет (см. пункт 140 доклада за прошлый год). В результате проведенного в прошлом году Агентством обследования было выявлено, что 23 семьи по-прежнему живут в совершенно непригодных жилищах. Власти согласились попытаться помочь этим семьям, 19 из которых в конце отчетного периода по-прежнему жили в тяжелых условиях. Агентство продолжает обсуждать этот вопрос с властями, которые заявили, что эти семьи переселяются в новые дома.

140. По данным БАПОР, в течение рассматриваемого года 326 семей беженцев (2 075 человек) и девять семей, не входящих в категорию беженцев (70 человек), переселились соответственно на 194 и девять земельных участков в районах жилищного строительства в секторе Газа, осуществляемого правительством Израиля. Кроме того, три семьи беженцев из 14 человек переехали в готовые дома в районе Аль-Амаль в Хан-Юнисе. Число переездов, по сравнению с прошлым годом, уменьшилось возможно потому, что экономическое положение общины беженцев все больше ухудшается. Проекты жилищного строительства дают возможность тем беженцам, которые располагают для этого средствами, построить более удобные жилища по сравнению с теми жилищами, которые распространены в лагерях. Поэтому община беженцев охотно поддерживает такого рода добровольные переезды, хотя при этом опасается, что некоторые семьи беженцев, возможно, делают это из страха или под нажимом. Около 50 семей, проживающих на северной окраине лагеря Джабалия, прилегающей к району государственного жилищного строительства, рискуют остаться без жилья, так как израильские власти угрожают снести их дома, поскольку они, якобы, построены незаконно. Фактически были разрушены как незаконные 14 жилых комнат частных домов, а ряд заборов и садовых участков были уничтожены бульдозером. У семей возникли опасения, и некоторые из них подали исковые заявления в Верховный суд Израиля. В результате переселения беженцев из лагерей в построенные

правительством дома были разрушены 501 комната, в том числе 245 комнат, построенных Агентством, 27 помещений, построенных при содействии Агентства, и 229 комнат частных домов, так как израильские власти требуют снести эти помещения до переезда жильцов в новые квартиры. Правительство Израиля считает, что строительные материалы в разрушенных домах используются беженцами для нового строительства и что перенаселенность лагерей также снижается. Агентство выступает против таких разрушений и считает, что они обостряют и без того острый жилищный кризис в секторе Газа, потому что разрушенные таким образом комнаты не используются для переселения в них других бедных семей, живущих в перенаселенных условиях.

4. Социальное попечение

I41. В настоящее время в БАПОР зарегистрировано в качестве особо нуждающихся 26 864 семей, объединяющих 103 857 человек. 76 324 человека получили небольшие денежные субсидии на общую сумму 294 871 долл. США, а 107 083 человека получили иные виды помощи. Работники системы социального попечения помогали отдельным лицам и семьям в решении их проблем в виде консультаций и советов. 598 беженцам-инвалидам были выданы протезы и другие ортопедические приспособления, а 25 нуждающихся лиц, 109 престарелых и 24 сироты были помещены в приюты, причем большинство из них бесплатно. Добровольные организации предоставили БАПОР 81 тонну бывшей в употреблении одежды и 5 430 одеял для распределения среди беженцев в порядке социального попечения. 432 нуждающимся семьям была оказана помощь в ремонте или восстановлении их жилищ.

I42. Работа с детьми дошкольного возраста направлена на удовлетворение особых потребностей детей в возрасте от трех до шести лет и на развитие их потенциальных возможностей путем организации их занятий под наблюдением квалифицированных воспитателей. Функционирует 51 центр, обслуживающий 4 812 детей. Комитет американских квакеров получил средства для финансирования 16 центров БАПОР в секторе Газа, в том числе одного центра в египетском секторе Рафах; Ватиканская христианская миссия финансирует и обслуживает семь центров на Западном берегу, а Фонд помощи детям (Соединенное Королевство) обеспечивает деятельность трех центров в Ливане. Остальные центры финансируются либо местными кругами, либо другими добровольными организациями.

I43. Работа с молодежью проводится в сотрудничестве с ассоциациями Всемирного альянса молодых христиан в 38 лагерях беженцев. В прошлом году в мероприятиях по повышению своего культурно-образовательного уровня и программах организации отдыха участвовало 17 253 молодых беженцев, включая 1 475 подростков в возрасте до 16 лет. Силами членов молодежных центров в лагерях было завершено 12 проектов на основе самопомощи. На Западном берегу израильские власти закрыли пять центров, из них 4 - за отчетный период, а в секторе Газа центр в Рафахе не функционирует с августа 1983 года, причем в обоих случаях такие меры были приняты за так называемую враждебную деятельность (см. пункт 181 доклада за прошлый год). Из-за

беспорядков на Западном берегу Агентство само закрыло центр в Джалазоне на весь отчетный период, а с 12 февраля 1983 года и центр в Фарае. Однако в других центрах наблюдался повышенный интерес к программе деятельности для молодежи. В лагере Арруб на Западном берегу молодые беженцы завершили строительство нового центра, который уже введен в эксплуатацию. На Западном берегу Агентство обеспечивает также деятельность трех центров по обучению профессии плотника, где 48 молодых беженцев, которые в противном случае не получили бы дальнейшего образования или профессиональной подготовки, приобретают в течение одногодичного курса основные трудовые навыки.

I44. Многие девочки и молодые женщины из числа беженцев, которые не могут посещать школы, тем не менее стремятся приобрести специальность, которая позволит им увеличить их вклад в обеспечение своей семьи и поднять их уровень жизни. Поэтому создаваемые Агентством для женщин центры по обучению вышиванию и шитью весьма популярны. 17 женских центров предлагают различные организуемые в послеобеденное время программы обучения ремеслам, медицинского просвещения, а также ухода за детьми, проводят занятия по обучению грамоте, а также культурные и спортивные мероприятия. В секторе Газа открылся новый центр для женщин, и началась работа по расширению еще одного центра, которая, согласно сообщениям, была прекращена в прошлом году израильскими властями. В 33 центрах обучения шитью введен более полный годичный курс по пошиву одежды, вышиванию и ручному и машинному вязанию. По окончании этого курса, который в прошлом году посещали 943 молодые женщины, успешно сдавшие экзамен выпускники получают диплом, который помогает им устроиться на работу. В Ливане в связи с утратой обычных источников дохода интерес женщин к обучению таким профессиям, которые позволяют им зарабатывать деньги, значительно возрос. В секторе Газа было расширено два центра по обучению шитью.

I45. 212 детей-инвалидов из числа беженцев прошли специальную подготовку, которая позволит им влиться в жизнь их общин. 70 из них посещали центр для слепых в Газе, организованный Агентством для беженцев и финансируемый Папской миссией для Палестины, а другие обучались в аналогичных специализированных учреждениях этого района.

I46. Программа подготовки семей к самообеспеченности расширена и в настоящее время охватывает сектор Газа, Иорданию и Ливан. Норвежская народная организация помощи (ННОП) выделила Агентству средства, с тем чтобы оно наняло эксперта для организации в районе Сайды на юге Ливана проектов самообеспеченности и получения заработка. Вскоре после своего прибытия в назначенный район этот эксперт был эвакуирован из Ливана и в настоящее время выполняет аналогичного рода задачу в секторе Газа и на Западном берегу. Как

только будет признано, что он сможет без риска для жизни продолжить свою работу в Ливане, он туда вернется. В 1984 году в секторе Газа велась работа в рамках семи проектов самообеспеченности, в Иордании - 17 и в Ливане - трех проектов на общую сумму 54 857 долл. США в виде дотаций.

I47. Весьма успешно осуществлялись два общинных проекта по оказанию помощи инвалидам в двух лагерях беженцев (Саф и Джараш) в Иордании. Мероприятия в рамках этих проектов организованы при содействии и финансовой поддержке ОКСФАМ (Соединенное Королевство).

Е. Кадровые и административные вопросы

1. Изменения в штатном расписании

148. За год штатное расписание увеличилось на 47 должностей:

	<u>30 июня</u> <u>1984 года</u>	<u>30 июня</u> <u>1985 года</u>
а) Международные должности		
i) БАПОР	103	108
ii) ЮНЕСКО (на временной безвозмездной основе)	20	20
iii) ВОЗ (на временной без- возмездной основе)	6	6
	<u>129</u>	<u>134</u>
б) Местные должности	17 340 <u>а/</u>	17 382
	<u>17 469</u>	<u>17 516</u>

а/ Подробную информацию о распределении местных должностей см. в приложении I к таблице 8.

149. Общее число сотрудников на этих должностях составляет в настоящее время 16 830 человек. Женщины составляют 14,2 процента от международного и 36,6 процента от местного персонала по сравнению с 14,6 процентами и 35,1 процентами соответственно год назад.

	<u>30 июня</u> <u>1984 года</u>	<u>30 июня</u> <u>1985 года</u>
а) Международный персонал		
i) БАПОР	99	99
Мужчины	85	84
Женщины	14	15
ii) ЮНЕСКО	18	18
Мужчины	16	16
Женщины	2	2

	<u>30 июня 1984 года</u>	<u>30 июня 1985 года</u>
iii) ВОЗ	6	6
Мужчины	4	4
Женщины	2	2
b) Местный персонал	16 808	16 702
Мужчины	10 912	10 759
Женщины	5 896	5 948
c) Всего сотрудников	16 931	16 830
Мужчины	11 017	10 863
Женщины	5 914	5 967

150. Из 108 международных должностей БАПОР 92 должности финансируются за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, 12 должностей финансируются Агентством за счет его собственного бюджета и 4 - неправительственными организациями (одна финансируется Норвежской народной организацией помощи и три - Норвежским советом по делам беженцев). Последние должности были созданы, отчасти, для оказания помощи в проведении чрезвычайных операций в Ливане и они будут упразднены после восстановления нормальных условий. В штаб-квартире число должностей сократилось с 366 до 330 в результате введения мер строгой экономии, о которых было объявлено в прошлом году (см. пункт 151 ниже).

2. Меры строгой экономии

151. Ввиду критического финансового положения Агентства Генеральный комиссар объявил о принятии в декабре 1984 года ряда мер строгой экономии, направленных на сокращение расходов и повышение эффективности деятельности Агентства без массового увольнения персонала или сокращения существующего объема предоставляемых беженцам услуг. Меры, касающиеся персонала, включали:

- а) отсрочку намеченного на 1 января 1985 года повышения на общую сумму в 9,4 млн. долл. США заработной платы персонала, набираемого на местной основе, в Иордании, Сирии, Западном берегу реки Иордан и секторе Газа. Это повышение основывалось на результатах обследований окладов;
- б) отмену в 1985 году любых надбавок на рост стоимости жизни для персонала, набираемого на местной основе;
- с) упразднение 38 штатных должностей в Центральном учреждении;
- д) отмена гибкого графика работы и увеличение рабочей недели с 37,5 до 40 часов в Центральном учреждении;
- е) прекращение продления контрактов для лиц, старше 60 лет.

3. Выплата заработной платы персоналу, набираемому на местной основе

152. Генеральный комиссар отменил все повышения заработной платы в 1985 году; что же касается повышений заработной платы и надбавок на дороговизну в 1984 году, то они устанавливались следующим образом:

а) Египет

Для трех сотрудников Каирского отделения Агентства, заработная плата которых не повышалась с мая 1980 года, 1 сентября 1984 года была введена новая шкала окладов, предусматривавшая увеличение их окладов в среднем на 19,8 процента, что в годовом исчислении составляет 2 844 долл. США.

б) Иордания

В ноябре 1984 года заработная плата сотрудников категории общего обслуживания и работников ручного труда была повышена на 3,02 процента в форме надбавки на дороговизну;

это повышение заработной платы было ретроактивным (с I августа 1984 года) и в годовом исчислении составляло 233 000 долл. США. На учителей это повышение заработной платы не распространялось.

с) Сирия

В январе 1985 года заработная плата всего местного персонала была повышена на 4,5 процента в форме надбавки на дороговизну; это повышение было ретроактивным (с I сентября 1984 года) и в годовом исчислении составляло 600 000 долл. США.

д) Ливан

Промежуточные корректировки заработной платы в период между проведением обследований окладов основываются на правительственным декретах, касающихся служащих в общественном и частном секторах и осуществляются в форме надбавок на дороговизну, устанавливаемых отдельно от шкал окладов. Последнее обследование окладов проводилось в Ливане в 1981 году. В результате проведения промежуточных корректировок в 1982 и 1983 годах надбавка на стоимость жизни, устанавливаемая отдельно от шкалы окладов, составила приблизительно 46 процентов заработной платы. Это отрицательным образом сказалось на взносах Агентства и персонала в Фонд обеспечения персонала и поставило персонал в Ливане в менее благоприятное положение по сравнению с персоналом в других местах, где все надбавки на дороговизну были включены в оклады в ноябре 1983 года. По этой причине Генеральный комиссар распорядился включить как можно большую часть таких надбавок в шкалу окладов, не внося изменений в структуру этой шкалы. Это было сделано с I января 1985 года; в годовом исчислении надбавки составили 200 000 долл. США. Однако приблизительно 22 процента заработной платы по-прежнему выплачивалось в виде надбавки на дороговизну. Когда позднее правительство издало декрет об увеличении заработной платы для служащих, занятых в государственном секторе, начиная с I января 1984 года, Агентство включило оставшуюся часть надбавок на дороговизну в пересмотренные шкалы окладов и объявило о повышении с I января 1984 года заработной платы персоналу в среднем приблизительно на 12,9 процента, что в годовом исчислении составляло 1,2 млн. долл. США. В марте 1985 года правительство издало новый декрет, предусматривающий дальнейшее увеличение приблизительно на 20 процентов заработной платы для служащих, занятых в государственном и частном секторах, начиная с I января 1985 года, что было обусловлено быстрыми темпами инфляции в 1984 году. Агентство объявило об аналогичном повышении заработной платы своему персоналу ретроактивно с I января 1985 года; в годовом исчислении это повышение составляло 1,2 млн. долл. США.

4. Классификация должностей

I53. Была завершена разработка и проверка стандартной схемы классификации должностей старших сотрудников, набираемых на местах. Эта схема представляет собой систему факторных пунктов, дополняемую базисными элементами. Предусматривается, что новая схема будет со временем применена к приблизительно 275 сотрудникам I2-I8-го классов, выполняющим руководящие и управленческие функции, сходные по своему характеру с функциями персонала категории специалистов в общей системе Организации Объединенных Наций. Группа классификации должностей завершила также обзор всех должностей категории специалистов и выше в соответствии со стандартами Комиссии по международной гражданской службе.

5. Персональная подготовка персонала

I54. Больше внимания уделялось вопросу повышения квалификации персонала путем его профессиональной подготовки. Для повышения эффективности такой подготовки были определены четыре приоритетные направления: профессиональная подготовка, ориентированная на конкретные виды работ, секретарская подготовка, языковая подготовка и общепрофессиональная подготовка (как, например, развитие навыков проведения собеседований и составления документов, обучение методам упрощения работы и рационального использования времени). Кроме профессиональной подготовки без отрыва от работы практиковалось направление некоторых сотрудников на курсы подготовки управленческих кадров, существующие при других организациях. Был также заведен реестр соответствующих заочных курсов.

I55. Кроме того, подготовку в конкретных областях знаний проходит (благодаря помощи, предоставляемой ЮНЕСКО, и стипендиям ВОЗ) преподавательский и медицинский персонал департаментов образования и здравоохранения, а также сотрудники, занимающиеся вопросами социального обеспечения, департамента чрезвычайной помощи. Как правило, поощряется учеба персонала в целях повышения общеобразовательной и профессиональной подготовки. В тех случаях, когда это имеет непосредственное отношение к работе Агентства, может быть предоставлена финансовая помощь в виде стипендий или специальных оплачиваемых отпусков.

F. Правовые вопросы

1. Персонал Агентства

156. Информация о числе сотрудников, которые в течение рассматриваемого периода были арестованы и задержаны без предъявления обвинений или суда, приводится в таблице ниже:

	<u>Сектор Газа</u>	<u>Западный берег</u>	<u>Иордания</u>	<u>Сирийская Арабская Республика</u>	<u>Ливан*</u>
Арестованы или задержаны и освобождены без предъявления обвинений или суда	5	7	2	5	1
Обвинены, преданы суду и осуждены	1	0	0	0	0
До сих пор находятся под арестом без предъявления обвинений (по состоянию на 30 июня 1985 года)	1	3	0	0	0

* Помимо случая, когда один сотрудник был арестован ливанскими властями и впоследствии освобожден, имели место также следующие случаи задержания: а) сирийскими вооруженными силами в Ливане были задержаны и впоследствии освобождены три сотрудника, б) различными вооруженными формированиями были задержаны девятнадцать человек, из которых двенадцать были освобождены и с) вооруженными силами Израиля на юге Ливана были задержаны три человека, которые впоследствии были освобождены.

157. Три сотрудника, задержанные вооруженными силами Израиля на юге Ливана, о чем говорилось в пункте 165 доклада за предыдущий год, в течение отчетного периода находились в заключении, однако впоследствии они были освобождены. Двое из них находились в заключении более трех лет, что противоречит Конвенции о привилегиях и иммунитетах персонала Организации Объединенных Наций 1946 года и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны 1949 года.

158. Агентство не смогло получить доступ ни к одному из задержанных сотрудников. Оно продолжает сталкиваться с трудностями, пытаясь получить полную и своевременную информацию о причинах ареста и задержания своих сотрудников. Как указывалось в докладах за предыдущие годы, в условиях отсутствия достаточной информации Агентство не имеет возможности выяснить, идет ли речь о задержании сотрудника при выполнении им официальных обязанностей, и не может обеспечить надлежащее соблюдение его прав и обязанностей, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций, Конвенции о привилегиях и иммунитетах персонала Организации Объединенных Наций 1946 года и соответствующих положений и правил о персонале БАПОР.

159. Агентство с удовлетворением отмечает прогресс в деле обеспечения надлежащего признания привилегий вновь прибывших сотрудников-экспатриантов в Иордании.

160. В течение отчетного периода международным сотрудникам, которые в связи с выполнением своих служебных обязанностей должны были совершить поездки на Западный берег и в сектор Газа, не чинилось никаких препятствий. Однако в этот период израильские власти не разрешили пяти местным сотрудникам посетить в связи с выполнением служебных обязанностей Западный берег и сектор Газа. Агентство заявило протест в связи с этими случаями. В Сирийской Арабской Республике набранным на местной основе сотрудникам, которые по роду службы должны совершать поездки, по-прежнему отказывают в проставлении въездных и выездных виз в пропусках Организации Объединенных Наций.

161. На Западном берегу было ограничено передвижение двух местных сотрудников, один из них не был допущен к месту своего жительства и работы в Наблусе, а другой - в Иерусалим. Сотруднику из сектора Газа израильские власти отказались выдать разрешение на поездку в Амман для обучения на учебных курсах без отрыва от производства в июле 1984 года. Трех другим местным сотрудникам из сектора Газа также не было разрешено совершить служебные поездки за пределы сектора; в качестве причины такого решения указывалось, что всем жителям сектора Газа запрещено покидать контролируемую Израилем территорию по соображениям безопасности. Позднее двум из этих трех сотрудников было разрешено выехать в командировки.

162. Как на Западном берегу, так и в секторе Газа израильские власти продолжали, без надлежащего уведомления и в рабочее время, вызывать сотрудников для допросов. Агентство неоднократно выражало свою озабоченность в связи с такими действиями, нарушающими нормальный ход осуществления его программ, особенно в отношении учителей, в обязанности которых входит контроль за поведением учащихся в помещениях Агентства.

163. В докладе за предыдущий год Агентство подчеркивало, что все его сотрудники в Ливане должны иметь возможность выполнять свои обязанности, не опасаясь за свою судьбу, с тем чтобы Агентство даже в нынешних сложных обстоятельствах могло осуществлять свои операции. В течение отчетного периода проблемы, связанные с защитой и обеспечением безопасности сотрудников, стали еще более острыми. Был похищен консультант Агентства, который вот уже более трех месяцев находится в руках похитителей. В обстановке угроз, которым подвергаются работающие в Бейруте граждане Великобритании, Агентство, в апреле 1985 года, было вынуждено отозвать в Вену сотрудника, занимавшего в то время должность директора отделения Агентства в Ливане, и четырех других международных сотрудников. В мае неизвестными вооруженными лицами был похищен по пути на работу заместитель директора отделения Агентства, занимающийся вопросами чрезвычайной помощи на местах, который находился в руках похитителей в течение почти двух дней. Дважды, в апреле и мае 1985 года, вооруженные лица врывались на центральный склад Агентства в Бейруте и, угрожая находящимся там сотрудникам Агентства, производили в помещениях обыск. 7 июня 1985 года директор отделения БАПОР в Ливане, который руководил колонной автотранспорта с предметами помощи, направляющейся в лагерь Бурдж-эль-Бараджихе,

а также других сотрудников (в том числе посла Австрии в Ливане) заставили выйти из машины. В течение некоторого времени их задерживали, а затем, после вмешательства министра юстиции Ливана, они были освобождены.

2. Службы и помещения Агентства

164. Помимо того, что израильские власти поставили заграждения на основных въездах в лагеря Арруб, Дейшех и Каландия, о чем говорилось в пункте 177 доклада за предыдущий год, 1 ноября 1984 года они перекрыли оставшийся въезд в лагерь Дейшех со стороны главной дороги, а въезд, который был перекрыт ранее, был открыт лишь 8 мая 1985 года. 6 мая 1985 года был перекрыт главный въезд в лагерь Балата. Установление заграждений на основных въездах в эти лагеря и перекрытие отдельных участков главных улиц в лагерях Джалазоне и Аскар продолжают создавать трудности для жителей лагерей и препятствовать предоставлению услуг Агентством. Во всех этих случаях израильские власти заявляли, что въезды в лагеря были перекрыты для того, чтобы предотвратить случаи бросания камней.

165. В жилищах двух семей в лагере Каландия израильскими властями были опечатаны по одной комнате в качестве наказания за преступные деяния, в том числе убийство, которые якобы были совершены членами этих семей. Агентство обратило на эти случаи внимание израильских властей.

166. В результате инцидентов с бросанием камней, имевших место как в самих лагерях, так и в их окрестностях, отдельным лицам были причинены телесные повреждения, был нанесен ущерб собственности и нарушена нормальная работа транспорта. Израильские власти принимали в связи с этими инцидентами различные меры: представители властей врываются в классные комнаты, разыскивая предполагаемых зачинщиков, на 30 дней была закрыта школа для мальчиков в Каландии, работники школы вызывались на допросы, им делались предупреждения. Еще одним примером действий властей, свидетельствующих об их неуважении к статусу помещений Агентства, стали случаи использования военнослужащими крыш помещений Агентства в качестве наблюдательных пунктов.

167. За период с 1 июля 1984 года произошло значительное увеличение числа случаев, когда израильские власти вызывали сотрудников БАПОР, в основном сотрудников, занимающихся вопросами предоставления услуг в лагерях и работников школ, и возлагали на них ответственность за соблюдение порядка в лагерях, а также приказывали им заранее выявлять случаи возможных инцидентов и пресекать их еще до того, как они возникнут. Агентство указало властям, что оно не отвечает за соблюдение законности и порядка в лагерях.

168. Агентство выступило с протестом против военных учений, проводившихся в покинутом лагере Нувеймех.

169. Что касается договоренностей, в соответствии с которыми Агентство координирует с израильскими властями деятельность по осуществлению новых строительных проектов в секторе Газа, то работа в этом направлении в целом велась нормально. Однако в том, что касается запрета властей на проведение определенных строительных работ, о чем говорилось в пункте 183 доклада за предыдущий год, никаких изменений не произошло.

170. После происшедшего 17 апреля 1985 года инцидента, когда один из палестинских беженцев выстрелил в израильского солдата, ранил его и был в свою очередь застрелен израильским офицером, 18 апреля израильские власти взорвали или привели в непригодное для жилья состояние четыре сооруженных в частном порядке комнаты в жилище отца этого беженца в лагере Бурейдж. В распоряжении девяти беженцев, которые были зарегистрированы как проживающие в этих помещениях, остались только две комнаты, которые были построены Агентством. Некоторые члены семьи переехали жить к родственникам. В ответ на протест Агентства, указавшего, что эти взрывы явились мерой наказания и могут быть приравнены к коллективному наказанию, которое противоречит Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны 1949 года, израильские власти заявили, что взорваны были только те части жилища, которые были построены без соблюдения правил строительства.

171. До вывода вооруженных сил Израиля из южного Ливана Агентство сталкивалось с серьезными трудностями, связанными, например, с передвижением сотрудников и поставкой материалов из Бейрута в южный Ливан (с середины сентября по конец октября 1984 года), а также с тем, что школьные помещения Агентства оставались занятыми. В этих условиях имелись также трудности с установлением контакта с израильскими властями, которые могли бы на месте незамедлительно решать возникающие проблемы.

3. Иски к правительствам

172. 24 июля 1984 года Агентство предъявило правительству Израиля иск в размере 4 381 867 долл. США в связи с уничтожением или повреждением имущества и сооружений Агентства в результате израильского вторжения в Ливан в 1982 году. Был также предъявлен отдельный иск на сумму 194 901 долл. США в связи с уничтожением или причинением ущерба собственности в результате военных действий Израиля в Ливане в период до июня 1982 года. Ответа от правительства Израиля не поступило, как впрочем и сведений относительно того, когда оно намеревается завершить рассмотрение исков Агентства, предъявленных в 1969 году в связи с военными действиями 1967 года. Правительству Израиля направлялись соответствующие письменные напоминания; этот вопрос был также поднят в ходе встречи с представителями министерства иностранных дел Израиля.

173. Никакого прогресса не было отмечено также и в отношении исков к правительству Иордании, несмотря на достигнутую в октябре 1984 года договоренность о том, что правительство этой страны назначит своих представителей в состав одного из комитетов Агентства и представители правительства изучат вопрос об этих исках, общая сумма которых составляет 675 000 долл. США. Эти иски включают иски, связанные с вооруженными действиями в 1967 году и беспорядками в 1970 и 1971 годах.

ГЛАВА III

Финансовый отчет об операциях БАПОР

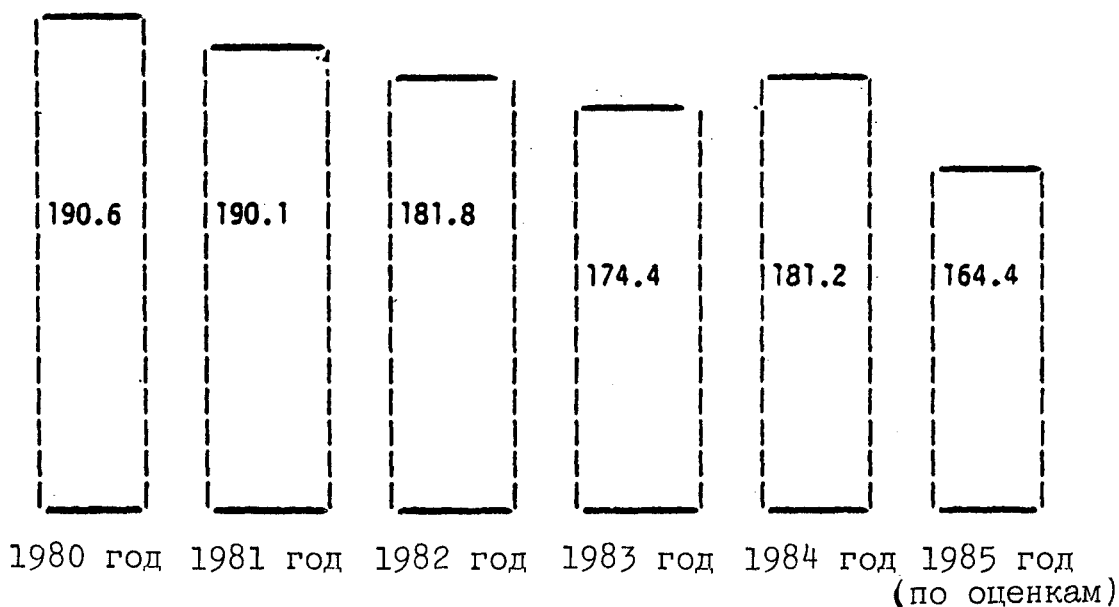
А. Операции 1984 года

174. Фактические поступления в 1984 году были значительно ниже предусмотренного уровня. В результате этого пришлось произвести дальнейшее сокращение бюджета на 1984 год, с тем чтобы привести его в соответствие с имеющимися финансовыми ресурсами. Итоговая сумма расходов в 1984 году составила 191,3 млн. долл. США, тогда как в окончательном бюджете по программам предусматривалась сумма в 202,7 млн. долл. США. Общий объем поступлений БАПОР составил в 1984 году 181,2 млн. долл. США, включая единовременный специальный взнос в размере 8,8 млн. долл. США, переданный БАПОР в результате ликвидации Специального фонда чрезвычайной операции Организации Объединенных Наций. Общий объем поступлений за этот год был на 10,1 млн. долл. США меньше объема расходов, что привело к соответствующему сокращению объема оборотного капитала Агентства 1/.

175. С конца 70-х годов поступления Агентства сокращались, и прилагаемая диаграмма иллюстрирует эту тенденцию. Она показывает взносы на осуществление регулярных программ и не включает 60,2 млн. долл. США, предоставленные ливанским фондом чрезвычайной помощи и восстановления.

Общий объем взносов (наличными и натурой)

(в млн. долл. США)



Взносы правительств и Европейского сообщества

(в млн. долл. США)

	1980 год	1981 год	1982 год	1983 год	1984 год	1985 год (по оценкам)
Прочие государства	0.7	0.8	0.7			
Государства - члены Лиги арабских государств	15.1	18.4	12.5	4.9	7.7	6.5
Прочие члены ОЭСР	36.2	39.3	40.9	39.2	42.9	38.6
ЕЭС и государства - члены ЕЭС	65.7	51.8	47.3	42.0	41.3	38.5
Соединенные Штаты Америки	55.2	62	67	67	67	67

176. Такое сокращение поступлений не могло не отразиться на состоянии зданий и оборудования Агентства. Автомобильный парк не обновляется, здания приходят в негодность и эксплуатацию некоторых из них пришлось прекратить, поскольку они находятся в аварийном состоянии. Условия работы, включая уровень заработной платы местных сотрудников, ухудшились по сравнению с условиями работы соответствующих государственных служащих. Такое сокращение поступлений произошло в то самое время, когда спрос на услуги БАПОР возрастает в результате ухудшения экономических условий и гражданских беспорядков в тех районах, где Агентство осуществляет свою деятельность.

В. Бюджетная смета на 1985 год

177. Предварительная информация по бюджету на 1985 год была представлена Генеральным комиссаром Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии. Впоследствии смета была пересмотрена, с тем чтобы учесть следующие факторы: изменение валютных курсов и экономию в результате неиспользования средств (12 млн. долл. США), изменения в системе отчетности в том, что касается ликвидации резерва на случай

непредвиденной отставки сотрудников в будущем (5,25 млн. долл. США), увеличение расходов по персоналу, в частности в связи с выплатой надбавок на рост стоимости жизни (8,3 млн. долл. США) и изменения в объеме оперативных резервов (1,1 млн. долл. США). В приведенной ниже таблице в краткой форме показаны первоначальная и пересмотренная бюджетные сметы.

Пересмотренная бюджетная смета на 1985 год

(в тыс. долл. США)

	<u>Предлагаемый бюджет на 1985 год</u>	<u>Пересмотренный бюджет на 1985 год</u>
<u>Часть I - Услуги в области образования</u>		
Общее образование		
Начальное образование	81 242	76 070
Подготовительное обучение	46 565	43 146
Другие мероприятия	<u>7 150</u>	<u>7 176</u>
Итого	134 957	126 392
Профессиональная подготовка	<u>18 257</u>	<u>17 031</u>
Итого, часть I	<u>153 214</u>	<u>143 423</u>
<u>Часть II - Услуги в области здравоохранения</u>		
Медицинское обслуживание	23 340	22 092
Дополнительное питание	12 733	9 108
Санитарное состояние окружающей среды	<u>10 452</u>	<u>8 522</u>
Итого, часть II	<u>46 525</u>	<u>39 722</u>
<u>Часть III - Услуги по оказанию помощи</u>		
Помощь для особо нуждающихся	12 352	11 469
Чрезвычайная помощь и социальное обеспечение	4 925	4 829
Обеспечение жильем	<u>1 410</u>	<u>1 054</u>
Итого, часть III	<u>18 687</u>	<u>17 352</u>
<u>Часть IV - Общие расходы</u>		
Услуги в области снабжения и транспорта	11 065	9 537
Другие внутренние услуги	15 704	14 653
Общее руководство	<u>6 790</u>	<u>5 878</u>
Итого, часть IV	<u>33 559</u>	<u>30 068</u>

	<u>Предлагаемый бюджет на 1985 год</u>	<u>Пересмотренный бюджет на 1985 год</u>
<u>Часть V - Прочие расходы</u>		
Коррективы в пособиях, выплачиваемых местному персоналу в связи с окончанием срока службы	5 000	-
Коррективы в пособиях на репатриацию	250	-
Чрезвычайная помощь Ливану	-	115
Свертывание программы распределения основных продовольственных пайков	<u>978</u>	<u>872</u>
Итого, часть V	<u>6 228</u>	<u>987</u>
ВСЕГО	<u>258 213</u>	<u>231 552</u>

178. Взносы, получаемые БАПОР, подразделяются на две категории: взносы общего назначения для осуществления работы Агентства в целом, которые поступают в Общий фонд, и целевые взносы, которые используются для финансирования конкретных проектов. Поэтому в пересмотренном бюджете на 1985 год бюджеты Общего фонда и фондов для финансирования проектов приводятся отдельно. В приведенной ниже таблице показано распределение бюджета БАПОР по этим категориям взносов:

Бюджеты Общего фонда и фондов по проектам на 1985 год
(в млн. долл. США)

	<u>Общий фонд</u>	<u>Фонды по проектам</u>	<u>Итого</u>
Услуги в области образования	139,2	4,2	143,4
Услуги в области здравоохранения	30,8	8,9	39,7
Услуги по оказанию чрезвычайной помощи	17,0	0,4	17,4
Общие расходы	30,1	-	30,1
Прочие расходы	<u>1,0</u>	<u>-</u>	<u>1,0</u>
	<u>218,1</u>	<u>13,5</u>	<u>231,6</u>

С. Смета поступлений на 1985 год

179. Смета поступлений на 1985 год исчислена в размере 164,4 млн. долл. США. В приведенной ниже таблице показана смета поступлений наличными и натурой в Общий фонд и фонды по проектам:

Смета поступлений на 1985 год
(в млн. долл. США)

	<u>Общий фонд</u>	<u>Фонды по проектам</u>	<u>Итого</u>
Наличные средства	138,3	9,2	147,5
Взносы натурой	<u>13,0</u>	<u>3,9</u>	<u>16,9</u>
Итого	<u>151,3</u>	<u>13,1</u>	<u>164,4</u>

180. Если сравнить бюджетную смету, которая приведена в таблице, содержащейся в пункте 177, со сметой поступлений, которая показана в таблице, содержащейся в пункте 179, то можно увидеть, что в то время как средства для осуществления утвержденных проектов будут, как ожидается, выделены в полном объеме, между предполагаемыми расходами и поступлениями в рамках Общего фонда существует разрыв в 67 млн. долл. США.

D. Меры экономии в 1985 году

181. В январе 1985 года Генеральный комиссар распорядился о принятии ряда мер экономии, с тем чтобы сократить разрыв между ожидаемыми поступлениями и расходами. Эти меры включали сокращение расходов по персоналу, в частности отсрочку повышения заработной платы местным сотрудникам и надбавок в связи с ростом стоимости жизни, сокращение числа служебных командировок за границу, сокращение расходов на обслуживание и приобретение принадлежностей и отмену крупных программ по ремонту и строительству. Эти меры позволили сократить бюджетные расходы, не связанные непосредственно с предоставлением услуг беженцам. В результате этого бюджет на 1985 год был сокращен на 40 млн. долл. США, а разрыв между поступлениями и расходами сократился до 27 млн. долл. США. В начале 1985 года Генеральный секретарь и Генеральный комиссар обратились к правительствам-донорам с настоятельными призывами увеличить объем взносов, предоставляемых ими БАПОР, с тем чтобы позволить Агентству продолжать основную работу, необходимую для предоставления услуг беженцам в соответствии с мандатом, данным ему Генеральной Ассамблеей.

E. Бюджетная смета на 1986 год

182. Бюджетная смета Агентства на 1986 год будет, естественно, зависеть от размера взносов, полученных в 1985 году, и взносов, которые, как ожидается, могут быть получены в 1986 году. Для того, чтобы была учтена самая последняя имеющаяся информация, бюджетная смета на 1986 год, а также обновленный доклад о финансовом положении Агентства будут представлены Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии в качестве дополнения к настоящему документу.

Примечания

1/ Подробная информация о состоянии счетов БАПОР за 1984 год содержится в Проверенных финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 1984 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 5с (A/40/5/Add.5)).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Статистическая информация*

Таблица

1. Число зарегистрированных лиц (по состоянию на 30 июня каждого года)
2. Распределение зарегистрированного населения (по состоянию на 30 июня 1985 года)
3. Распределение учащихся из числа беженцев, получающих образование в школах БАПОР (по состоянию на конец октября 1984 года)

Диаграмма 1: Рост контингента школьников БАПОР на начальном и подготовительном циклах обучения в 1950-1985 годах

4. Наличие учебных мест в центрах профессиональной подготовки БАПОР (1984/85 учебный год)
5. Распределение университетских стипендиатов по факультетам и странам обучения (1984/85 учебный год)
6. Медицинское обслуживание (по состоянию на 30 июня 1985 года)

Диаграмма 2: Инфекционные заболевания, зарегистрированные Агентством в 1967-1984 годах

7. Количество беженцев, получающих продовольственную помощь по программам БАПОР (1 июля 1984 года-30 июня 1985 года)
8. Распределение должностей местных и международных сотрудников (по состоянию на 30 июня 1985 года)

* Дополнительная статистическая информация о программах БАПОР в области образования и здравоохранения содержится в следующих изданиях БАПОР:

- a) UNRWA-UNESCO Department of Education Statistical Yearbook, 1983-1984
- b) Annual Report of the Director of Health, 1984.

Более подробную информацию о финансировании программ Агентства см. проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 1984 года, и доклад Комиссии ревизоров (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 5с (A/40/5/Add.3)).

Таблица 1

Число зарегистрированных лиц а/
(по состоянию на 30 июня каждого года)

Район	1950 год	1955 год	1960 год	1965 год	1970 год	1975 год	1980 год	1985 год
Ливан	127 600	100 820	136 561	159 810	175 958	196 855	226 554	263 599
Сирийская Арабская Республика	82 194	88 330	115 043	135 971	158 717	184 042	209 362	244 626
Иордания	506 200	502 135	613 743	688 089	506 038	625 857	716 372	799 724
Западный берег	-	-	-	-	272 692	292 922	324 035	357 704
Сектор Газа	198 227	214 701	255 542	296 958	311 814	333 031	367 995	427 892
Итого:	914 221 ^{а/}	905 986	1 120 889	1 280 823	1 425 219	1 632 707	1 844 318	2 093 545

а/ Эти статистические данные основаны на постоянно обновляемых регистрационных данных БАПОР. Однако количество зарегистрированных беженцев, находящихся в районе операций БАПОР, почти наверняка меньше численности зарегистрированного населения. Бюджетные расходы Агентства основаны не на регистрационных данных, а на предполагаемом количестве лиц, получающих пособия БАПОР. В 1984/1985 году 333 287 беженцев участвовали в программах в области образования и профессиональной подготовки, 1,8 млн. пользовались услугами здравоохранения и 103 857 обездоленных лиц получали помощь для особо нуждающихся. Кроме того, 4 350 лиц, оказавшихся в сложных условиях в египетском секторе Рафах после восстановления границы между Синаем и сектором Газа, были организованы программы временной чрезвычайной помощи.

б/ В эту итоговую цифру не включены 45 800 человек, получающих чрезвычайную помощь в Израиле, которые находились в ведении БАПОР до июня 1952 года.

Таблица 2

Распределение зарегистрированного населения
(по состоянию на 30 июня 1985 года)

Район	Численность населения	Число лагерей	Общая численность населения в лагерях а/	Число зарегистрированных лиц, не проживающих в лагерях	Процент зарегистрированных лиц, не проживающих в лагерях
Ливан	263 599	13	135 941	127 658	48,43
Сирийская Арабская Республика	244 626	10	79 330	172 077	70,34
Иордания	799 724	10	244 626	597 974	74,77
Западный берег	357 704	20	92 588	266 473	74,50
Сектор Газа	427 892	8	236 486	191 406	44,73
Итого	2 098 545	61	788 971	1 355 588	64,75

а/ Общая численность населения лагерей распределяется следующим образом:

737 957 зарегистрированных лиц;

35 349 лиц, перемещенных в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий в долине реки Иордан в начале 1968 года и не зарегистрированных в Агентстве (см. пункт I24);

15 665 лиц, которые не входят в число зарегистрированных или перемещенных.

Таблица 3

Распределение учащихся-беженцев, получающих образование в школах БАПОР а/
(по состоянию на конец октября 1984 года)

Район операций	Число школ БАПОР	Число учителей	Число учащихся в начальных классах в/			Число учащихся в подготовительных классах в/			Общее число учащихся-беженцев
			Мальчики	Девочки	Всего	Мальчики	Девочки	Всего	
Ливан	84	1 201	12 171	11 830	24 001	5 252	5 312	10 564	34 565 <u>с/</u>
Сирийская Арабская Республика	115	1 568	18 154	16 487	34 641	8 890	8 182	17 072	51 713 <u>с/</u>
Иордания	198	3 817	46 901	45 219	92 120	22 856	20 674	43 530	135 650
Западный берег	98	1 297	13 108	15 223	28 331	5 557	6 051	11 608	39 939
Сектор Газа	145	2 280	32 762	29 541	62 303	11 236	10 438	21 674	83 977 <u>д/</u>
Итого	640	10 163	123 096	118 300	241 396	53 791	50 657	104 448	345 844

а/ За исключением 100 896 учащихся-беженцев, посещающих начальные, подготовительные и средние государственные и частные школы.

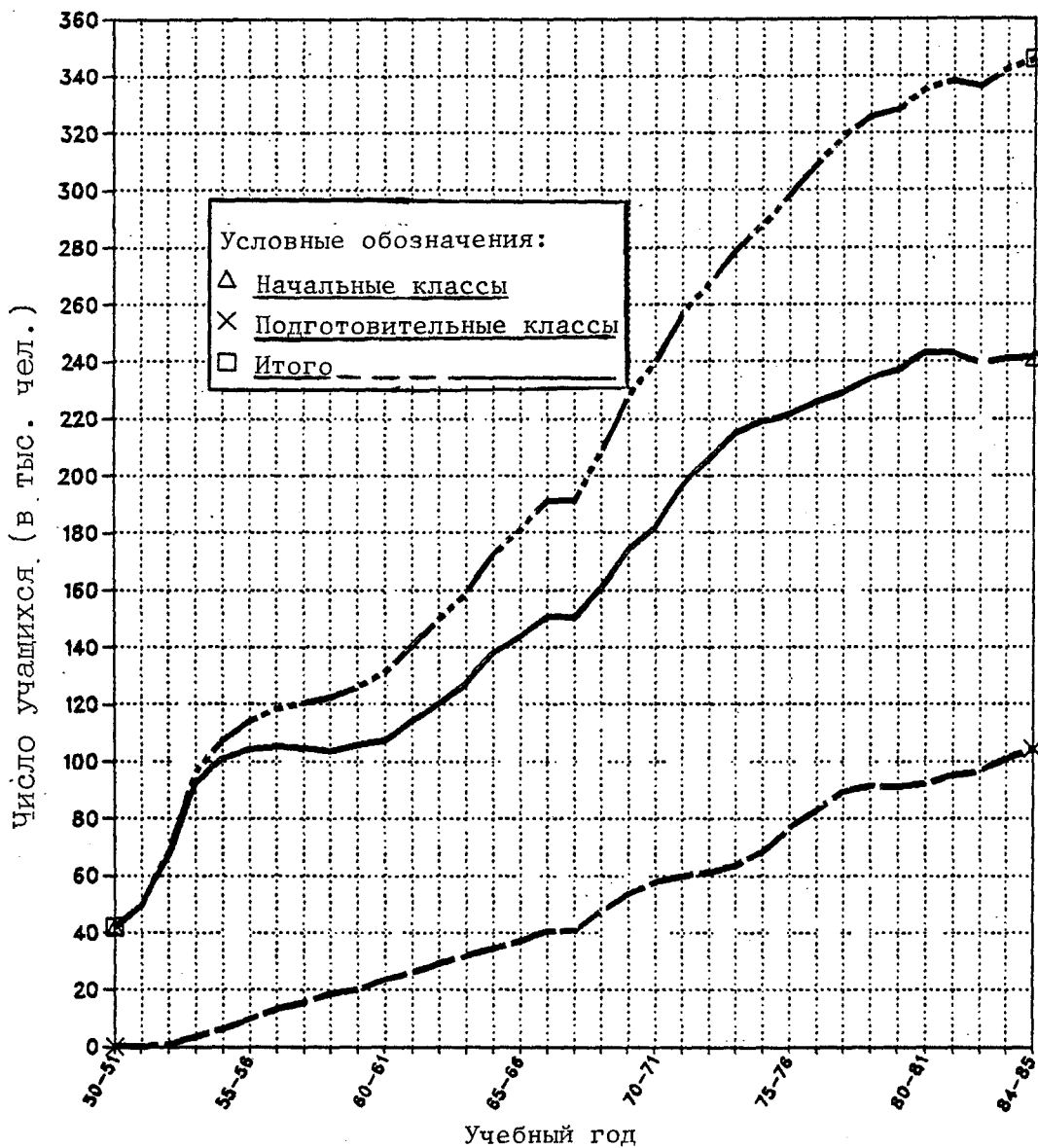
в/ Включая учащихся, которые не имеют права на посещение школ БАПОР, число которых в настоящее время составляет 52 386 человек. Из них 12 566 детей зарегистрированы в секторе Газа, где все дети-беженцы на практике рассматриваются как беженцы, имеющие право на получение услуг в области образования.

с/ В настоящее время 1 027 учащихся-беженцев, перемещенных из Ливана, обучаются в школах БАПОР в Сирийской Арабской Республике.

д/ Не считая 1 578 детей-беженцев, посещающих 16 дошкольных центров, в которых работают 42 учителя.

Диаграмма 1

Рост контингента школьников БАПОР на начальном и подготовительном циклах обучения в 1950-1985 годах

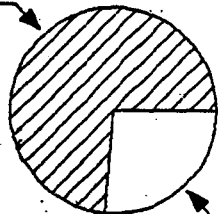


Соотношение мальчиков и девочек

1950/51 год
(42 000 учащихся)

1984/85 год
(345 844 учащихся)

Мальчики
73.6%



Девочки
26.4%

- 61 -

Мальчики
51.1%

Девочки
48.9%



Таблица 4

Наличие учебных мест в центрах профессиональной подготовки БАПОР (1984/85 учебный год)

Ливан	Сирийская Арабская Республика		Иордания		Западный берег		Сектор Газа												
	Учебный центр в Сиблине	Учебный центр в Аммане	Учебный центр в Вади-Сире	Учебный центр в Каландие	Женский учебный центр в Рамаллахе	Центр подготовки учителей мужчин в Рамаллахе	Центр профессиональной подготовки в Газе	Итого											
М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М											
352	-	533	11	32	528	-	328	-	120	-	604	-	2	345	163	2	508		
256	-	126	62	102	130	196	72	192	-	168	-	-	-	872	432	1	304		
608	-	659	73	102	162	724	72	520	-	288	-	604	-	3	217	595	3	812	
В. Подготовка учителей до их поступления на службу																			
-	-	-	-	235	215	-	-	-	-	390	350	-	-	585	605	1	190		
608	-	659	73	337	377	724	72	520	-	678	350	-	604	-	3	802	1	5	002

а/ Предлагаются курсы по металлообработке, электротехнике и строительному делу.

б/ Предлагаются курсы для подготовки специалистов в технической и коммерческой областях, а также среднего медицинского персонала.

с/ Центр бездействовал в течение года.

Таблица 5

**Распределение университетских стипендиатов по факультетам и странам обучения
(1984/85 учебный год)**

Вид услуг	Ливан		Сирийская Арабская Республика		Иордания		Западный берег		Египет		Другие страны а/		Итого		Всего
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	
Технические специальности	15	-	11	3	101	5	45	6	3	-	3	-	178	14	192
Врачи и фельдшеры	-	-	58	31	21	15	-	-	2	-	5	2	86	48	134
Гуманитарные и естественные науки	2	4	-	1	3	10	-	3	3	-	1	-	9	18	27
Итого	17	4	69	35	125	30	45	9	8	-	9	2	273	80	353

Примечание: В 1984/85 учебном году студентам-беженцам дополнительно было назначено две стипендии от Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) в ответ на призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в ее резолюции 39/99D от 14 декабря 1984 года. В настоящее время ведутся переговоры о назначении третьей стипендии из того же источника. Эти стипендии предоставляются за пределами района операций.

а/ К числу других стран относятся Алжир (1 студент), Ирак (3 студента и 2 студентки), Саудовская Аравия (2 студента), Южный Йемен (1 студент), Судан (1 студент) и Турция (1 студент).

Таблица 6

**Медицинское обслуживание
(по состоянию на 30 июня 1985 года)**

Вид услуг	Ливан	Сирийская Арабская Республика	Иордания	Западный берег	Сектор Газа	Итого
A. Амбулаторное обслуживание						
1. Лечение						
Число пациентов	172 020	107 561	287 308	117 568	112 209	796 666
Число принятых больных:						
Медицинская помощь а/	846 171	513 803	1 227 055	821 469	1 222 656	4 631 334
Зубоврачебная помощь	22 002	22 295	56 587	30 197	28 039	159 120
2. Охрана здоровья матери и ребенка						
Беременные женщины (средне-месячное число пациентов)	951	1 119	3 008	1 694	4 738	11 510
Дети до 3-летнего возраста (среднее число пациентов б/)	9 180	12 804	31 679	17 209	32 354	103 226
Прошедшие обследование школьники	5 430	12 356	26 383	17 046	19 818	81 033
Плановые прививки	43 672	45 778	127 743	40 208	111 063	368 464
B. Стационарное обслуживание						
Число больничных коек	345	56	252 с/	274	560 д/	1 487
Число принятых пациентов	15 346	3 453	946	12 364	30 497	62 611
Ежегодное число пациенто-дней на 1 000 человек населения	408	68	15	321	311	179

а/ Включая посещение с целью получения медицинских консультаций и инъекций, а также с целью перевязки и лечения кожных и глазных заболеваний.

б/ Консультации проводятся ежемесячно для детей до одного года, раз в два месяца - для детей 1-2-х лет и раз в три месяца - для детей 2-3 лет.

с/ Включая 38 коек, субсидируемых Агентством в частных госпиталях (остальные 214 предоставляются на возмездной основе).

д/ Включая 59 коек в центрах матери и ребенка БАПОР, 35 коек в туберкулезном госпитале в лагере Бурейдж и 466 коек, предоставляемых на возмездной основе.

Диаграмма 2

Инфекционные заболевания, зарегистрированные
Агентством в 1967-1984 годах

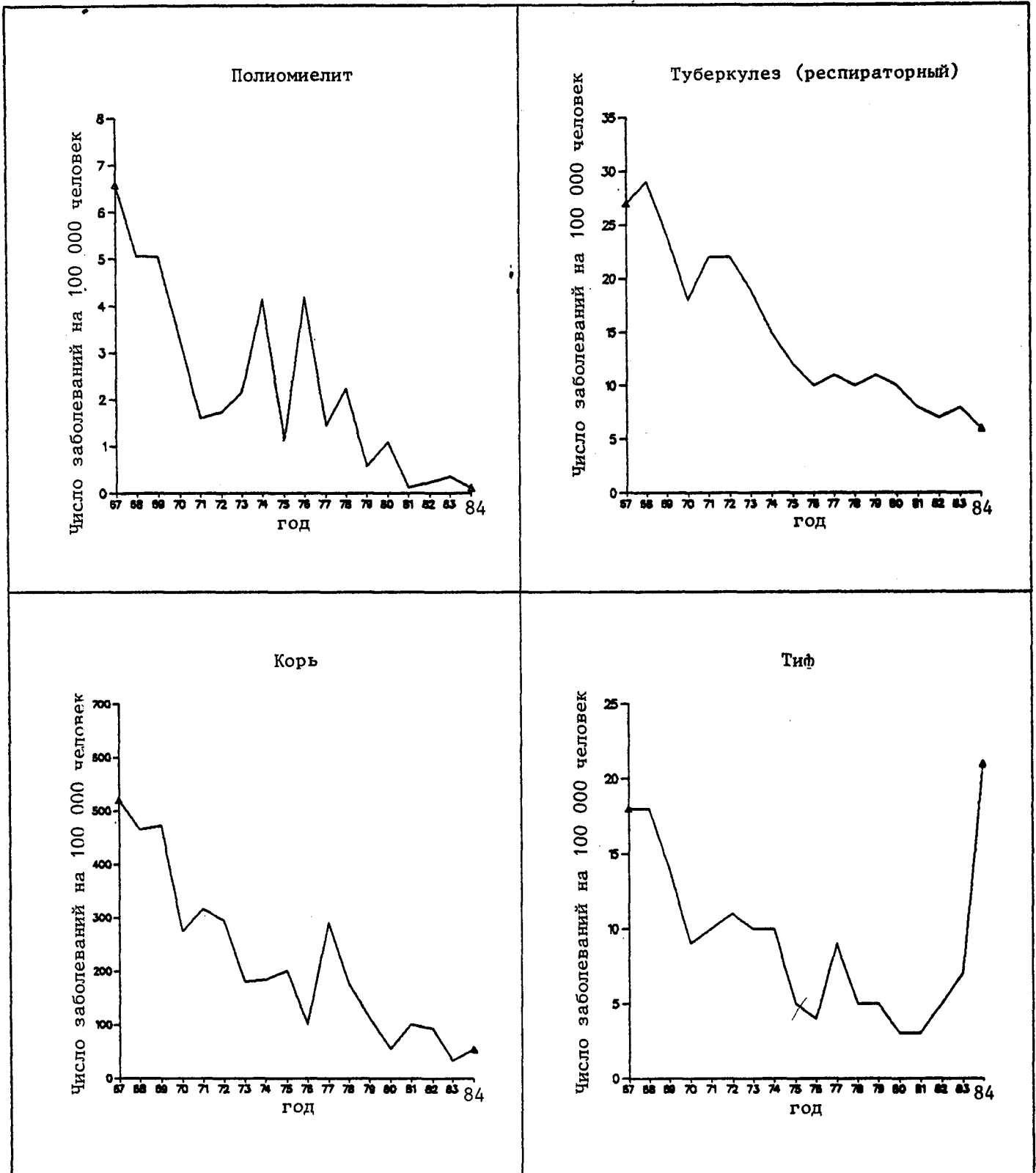


Таблица 7

Число беженцев, получавших продовольственную помощь
по программам БАПОР а/

(1 июля 1984 года-30 июня 1985 года)

	Сирийская Арабская Ливан	Иордания	б/ берег	Западный	Сектор Газа	Итого
А. Дополнительное питание						
1. Обеды для детей в возрасте до 15 лет	10 304	5 056	8 303	7 907	8 404	39 974
2. Программа распределения молока для детей в возрасте до 3 лет	6 373	11 972	27 568	10 478	24 128	80 519
3. Дополнительные сухие пайки для беременных женщин и кормящих матерей	978	4 346	7 832	6 106	12 152	31 414
для туберкулезных больных	87	19	134	280	145	665
В. Программа помощи для особо нуждающихся с/	22 510	11 809	18 155	21 317	23 631	97 422

(см. сноски на след. стр.)

сноски к таблице 7

a/ Цифры в данной таблице представляют собой среднемесячные показатели, за исключением данных, касающихся программы распределения обедов, которые показывают среднее число таких обедов за день.

b/ Включая 2 175 перемещенных лиц, которым предоставлялись горячие обеды, и 2 094 человек, которым выдавалось молоко от имени правительства Иордании.

c/ По состоянию на 30 июня 1985 года.

Таблица 8

Распределение должностей местных и международных сотрудников
(по состоянию на 30 июня 1985 года)

Раздел бюджета	Штаб-квартира (Вена)		Штаб-квартира (Амман)		Ливан		Сирийская Арабская Республика		Иордания		Западный берег		Сектор Газа		Итого	
	Р	М	Р	М	Р	М	Р	М	Р	М	Р	М	Р	М	Р	М
Услуги в области образования																
Общее обслуживание	8	2	27	15	28	-	32,5	-	69	-	64	1	25	1	253,5	20
Преподаватели	2	-	25	-	1 233	-	1 645	-	3 891	-	1 422	-	2 407	-	10 625	-
Разнорабочие	-	-	-	-	139	-	162	-	344	-	203	-	214	-	1 062	-
Итого	10	2	52	15	1 400	-	1 539,5	-	4 304	-	1 689	1	2 646	1	11 940,5	20
Услуги в области здравоохранения																
Общее обслуживание	10	3	3	3	147	4	155	-	263	-	217,5	-	230	-	1 025,5	10
Санитары	-	-	-	-	362	-	221	-	453	-	347	-	508	-	1 791	-
Итого	10	3	3	3	409	4	376	-	716	-	564,5	-	738	-	2 816,5	10
Услуги по оказанию чрезвычайной помощи																
Общее обслуживание	2	2	5	-	33	4	37	1	48	1	64	2	71,5	1	260,5	11
Преподаватели	-	-	-	-	3	-	6	-	4	-	12	-	25	-	50	-
Разнорабочие	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	15	-	27	-	50	-
Итого	2	2	5	-	36	4	51	1	52	1	91	2	123,5	1	360,5	11
Общие расходы																
Общее обслуживание	162	61	12	2	190	7	151,5	5	204	6	197,5	7	189,5	5	1 106,5	93
Разнорабочие	-	-	2	-	50	-	49	-	66	-	121	-	121	-	409	-
Итого	162	61	14	2	240	7	200,5	5	270	6	318,5	7	310,5	5	1 515,5	93
Прочие расходы																
Общее обслуживание	-	-	-	-	4	-	-	-	13	-	-	-	-	-	17	-
Разнорабочие	-	-	-	-	4	-	-	-	57	-	-	-	-	-	57	-
Итого	-	-	-	-	4	-	-	-	70	-	-	-	-	-	74	-
ВСЕГО	184	68	74	20	2 089	15	2 467	6	5 412	7	2 663	10	3 818	7	16 707	134

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Соответствующие документы Генеральной Ассамблеи а/

1. Резолюции Генеральной Ассамблеи

<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Номер резолюции</u>	<u>Дата принятия</u>
194 (III)	11 декабря 1948 г.	2452 (XXIII)	19 декабря 1968 г.
212 (III)	19 ноября 1948 г.	2535 (XXIV)	10 декабря 1969 г.
302 (IV)	8 декабря 1949 г.	2656 (XXV)	7 декабря 1970 г.
393 (V)	2 декабря 1950 г.	2672 (XXV)	8 декабря 1970 г.
513 (VI)	26 января 1952 г.	2728 (XXV)	15 декабря 1970 г.
614 (VII)	6 ноября 1952 г.	2791 (XXVI)	6 декабря 1971 г.
720 (VIII)	27 ноября 1953 г.	2792 A-E (XXVI)	6 декабря 1971 г.
818 (IX)	4 декабря 1954 г.	2963 A-F (XXVII)	13 декабря 1972 г.
916 (X)	3 декабря 1955 г.	2964 (XXVII)	13 декабря 1972 г.
1018 (XI)	28 февраля 1957 г.	3089 A-E (XXVIII)	7 декабря 1973 г.
1191 (XII)	12 декабря 1957 г.	3090 (XXVIII)	7 декабря 1973 г.
1315 (XIII)	12 декабря 1958 г.	3330 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
1456 (XIV)	9 декабря 1959 г.	3331 (XXIX)	17 декабря 1974 г.
1604 (XV)	21 апреля 1961 г.	3410 (XXX)	8 декабря 1975 г.
1725 (XVI)	20 декабря 1961 г.	31/15 A-E	24 ноября 1976 г.
1856 (XVII)	20 декабря 1962 г.	32/90 A-F	13 декабря 1977 г.
1912 (XVIII)	3 декабря 1963 г.	33/112 A-F	18 декабря 1978 г.
2002 (XIX)	10 февраля 1965 г.	34/52 A-F	23 ноября 1979 г.
2052 (XX)	15 декабря 1965 г.	35/13 A-F	3 ноября 1980 г.
2154 (XXI)	17 ноября 1966 г.	36/146 A-H	16 декабря 1981 г.
2252 (ES-V)	4 июля 1967 г.	37/120 A-K	16 декабря 1982 г.
2341 (XXII)	19 декабря 1967 г.	38/83 A-K	15 декабря 1983 г.
		39/99 A-K	14 декабря 1984 г.

2. Решение Генеральной Ассамблеи

<u>Номер решения</u>	<u>Дата принятия</u>
36/462	16 марта 1982 года

3. Доклады Генерального комиссара БАПОР

1983 год: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 13 (A/38/13).

Там же, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 13 (A/38/13 и Corr.).

1984 год: Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 13 (A/39/13).

4. Проверенные финансовые ведомости

1983 год: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 5 С (A/38/5/Add.3).

1984 год: Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 5 С (A/39/5/Add.3).

5. Доклады Рабочей группы о финансировании БАПОР

1983 год: Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/558.

Там же, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/558.

1984 год: Там же, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/38/575.

6. Доклады Генерального секретаря

1983 год: Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/120 С от 16 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/386 (Вопрос о создании университета в Иерусалиме).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/120 D от 16 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/149 (Предложения государств-членов о предоставлении палестинским беженцам субсидий и стипендий на высшее образование, включая профессиональную подготовку).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/120 E от 16 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/418 (Палестинские беженцы в секторе Газа)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/120 G от 16 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/419 (Население и беженцы, перемещенные с 1967 года)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/120 I от 16 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 73 повестки дня, документ A/38/382 (Специальные удостоверения личности для всех палестинских беженцев)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 37/163 от 17 декабря 1982 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, приложения, пункт 81b повестки дня, документ A/38/217 и Add.1 (Помощь в целях восстановления и развития Ливана)).

1984 год: Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 D от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/375 (Предложения государств-членов о предоставлении палестинским беженцам субсидий и стипендий на высшее образование, включая профессиональную подготовку)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 E от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/150 (Палестинские беженцы в секторе Газа)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 G от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/411 (Население и беженцы, перемещенные с 1967 года)).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 I от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/538 (Защита палестинских беженцев).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 J от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/372 (Палестинские беженцы на Западном берегу).

Доклад Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 38/83 K от 15 декабря 1983 года (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, приложения, пункт 75 повестки дня, документ A/39/528 (Иерусалимский университет "Аль-Кудс" для палестинских беженцев на Ближнем Востоке).

а/ Перечень соответствующих докладов и других документов Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, касающихся БАПОР (особенно документов, принятых до 1982 года), содержится в издании БАПОР в Организации Объединенных Наций, 1948-1984 годы, которое можно получить в Отделе общественной информации БАПОР.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
